Radio avancée multimode PDC760

# Préface

Bienvenue dans le monde d'Hytera et merci d'avoir acheté ce produit. Ce manuel comprend une description des fonctions et des procédures d'utilisation étape par étape.

Pour éviter des blessures corporelles ou des pertes de biens causées par un fonctionnement incorrect, veuillez lire attentivement le Sécurité

Livret d'information Avant utilisation.

Ce manuel s'applique au produit suivant :

Radio avancée multimode PDC760

#### Informations sur le droit d'auteur

Hytera est une marque commerciale ou une marque déposée de Hytera Communications Corporation Limited (la Société) en RPC et/ou dans d'autres pays ou régions. La Société conserve la propriété de ses marques et les noms de produits. Toutes les autres marques commerciales et/ou noms de produits pouvant être utilisés dans ce manuel sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Le produit décrit dans ce manuel peut inclure des programmes informatiques de la Société stockés en mémoire ou sur d'autres supports. Les lois de la RPC et/ou d'autres pays ou régions protègent les droits exclusifs de la Société concernant ses programmes informatiques. L'achat de ce produit ne sera pas considéré comme accordant, ni directement ou implicitement, tout droit à l'acheteur concernant les programmes informatiques de la Société. Aucun programme informatique de la Société ne peut être copié, modifié, distribué, décompilé ou soumis à une ingénierie inverse de quelque manière que ce soit sans le consentement écrit préalable de la Société.

Clause de non-responsabilité

La Société s'efforce d'assurer l'exactitude et l'exhaustivité de ce manuel, mais aucune garantie de l'exactitude ou la fiabilité est donnée. Toutes les spécifications et conceptions sont sujettes à changement sans préavis en raison du développement technologique continu. Aucune partie de ce manuel ne peut être copiée, modifiée, traduite ou distribuée de quelque manière que ce soit sans notre autorisation écrite expresse.

Nous ne garantissons pas, à des fins particulières, l'exactitude, la validité, l'actualité, la légitimité ou l'exhaustivité des produits et contenus tiers impliqués dans ce manuel.

Si vous avez des suggestions ou souhaitez recevoir plus d'informations, veuillez visiter notre site Web à l'adresse http://www.hytera.com.

#### **Déclaration FCC**

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférence dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et peut émettre de l'énergie radiofréquence.

S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles à la radio.

communications. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

La vérification des interférences nuisibles causées par cet équipement à la réception radio ou télévision peut être déterminée en l'éteignant puis en le rallumant. L'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en utilisant un ou plusieurs des les mesures suivantes :

Réorientez ou déplacez l'antenne de réception. Augmenter la séparation entre l'équipement et destinataire.

Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui de la prise du récepteur.

Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.

Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer des opération.

Remarque : les changements ou modifications apportés à cet appareil non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

# Conformité aux normes d'exposition aux RF

La radio Hytera est conforme aux normes et directives suivantes en matière d'exposition à l'énergie RF:

Commission fédérale des communications des États-Unis, Code des réglementations fédérales ; 47CFR § 1.1307,

1.1310 et 2.1093

 $American\ National\ Standards\ Institute\ (ANSI)/Institute\ of\ Electrical\ and\ Electronic\ Engineers\ (IEEE)$ 

C95. 1:2005 ; Canada RSS102 Numéro 5 mars 2015

Institut des ingénieurs électriciens et électroniques (IEEE) C95.1: édition 2005

# Directives de conformité et de contrôle de l'exposition aux RF et

# Mode d'emploi

Pour contrôler votre exposition et assurer le respect des normes environnementales professionnelles/contrôlées

limites d'exposition, respectez toujours les procédures suivantes.

Des lignes directrices:

Ne retirez pas l'étiquette d'exposition RF de l'appareil.

Des instructions de sensibilisation de l'utilisateur doivent accompagner l'appareil lorsqu'il est transféré à d'autres utilisateurs.

N'utilisez pas cet appareil si les exigences opérationnelles décrites ici ne sont pas remplies.

Mode d'emploi:

Ne transmettez pas plus que le facteur de service nominal de 50 % du temps. Pour transmettre (parler), appuyez sur le bouton Push-To Touche Parler (PTT). Pour recevoir des appels, relâchez la touche PTT. Transmettre 50 % du temps, ou moins, est important parce que la radio génère une énergie RF mesurable uniquement lors de la transmission (en termes de mesure de conformité aux normes).

Gardez l'unité radio à au moins 2,5 cm du visage. Garder la radio à la bonne distance est important car l'exposition aux RF diminue avec la distance de l'antenne. L'antenne doit être conservée loin du visage et des yeux.

Lorsqu'elle est portée sur le corps, placez toujours la radio dans un support, un étui, un étui ou un corps approuvé par Hytera.

harnais ou en utilisant le clip approprié pour ce produit. L'utilisation d'accessoires non approuvés peut entraîner

niveaux d'exposition qui dépassent les limites d'exposition aux RF professionnelles/environnementales contrôlées de la FCC.

L'utilisation d'antennes, de batteries et d'accessoires non approuvés entraîne un dépassement des normes RF de la FCC. directives d'exposition.

Contactez votre revendeur local pour les accessoires en option du produit.

## Déclaration IC

L'appareil a été testé et est conforme aux limites SAR ; les utilisateurs peuvent obtenir des informations canadiennes sur les RF exposition et conformité.

Après examen de matériel aux limites DAS et/ou aux limites d'intensité de champ RF, les utilisateurs peuvent sur l'exposition aux radiofréquences et la conformité et conformité d'acquérir les informations correspondantes.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes:

Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.

Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer des opération.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exemptés de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en nuire au fonctionnement.

# Conformité réglementaire de l'UE

Tel que certifié par le laboratoire qualifié, le produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

Veuillez noter que les informations ci-dessus s'appliquent uniquement aux pays de l'UE.

# Contenu

1. Avant utilisation	3
1.1 Liste de colisage	3
1.2 Présentation du produit	4
1.3 Fixation de l'antenne	4
1.4 Installation de la carte Micro SIM et de la carte Micro SD	5
1.5 Fixation du clip de ceinture	6
1.6 Fixation de la batterie	7
1.7 Chargement de la batterie	7
2. Opérations de base	9
2.1 Allumer ou éteindre la radio	9
2.1.1 Allumer la radio	9
2.1.2 Éteindre la radio	9
2.1.3 Redémarrage de la radio	9
2.2 Réglage du volume	9
2.3 Sélection du contact ou du canal	9
2.4 Comprendre les écrans	dix
2.4.1 Indications d'état	11
2.4.2 Widgets	13
2.4.3 Centre de contrôle et de notification	13
2.4.4 Centre d'applications	14
2.4.5 Gestion des écrans	14
2.5 Changement du mode de communication	16
2.6 Changer le mode de travail	16
2.7 Utilisation des cartes SIM	17

2.	.7.1 Activation ou désactivation des cartes SIM	7		
2.	.7.2 Définition de la carte SIM par défaut			
2.8 Vérifi	ication des informations sur l'appareil	17		
2.9 Affich	hage des informations sur le réseau haut débit	7		
2.10 Affic	chage des conseils utiles	18		
3. Services o	de communication			
3.1 Appe	els sur le réseau PMR			
3.	.1.1 Appel de groupe		19	
3.	.1.2 Appel privé	20		
3.	.1.3 Tous les appels		22	
3.	.1.4 Appel diffusé (Trunking uniquement)			
3.	.1.5 Appel PSTN/PABX (Trunking uniquement)	1		
3.	.1.6 Inclure l'appel (Trunking uniquement)2	5		
3.	.1.7 DGNA (lignes principales uniquement)	26		
3.	.1.8 Appel de groupe d'affiliation (Trunking uniquement)	26		
3.	.1.9 Combinaison de groupes (lignes principales uniquement)		26	
3.	.1.10 Groupe prioritaire (lignes principales uniquement)	26	6	
3.	.1.11 Renvoi d'appel (lignes partagées uniquement)	27		
3.	.1.12 Mise en file d'attente des appels		:	27
3.	.1.13 Appel sur canal analogique	27		
3.	.1.14 TOT	27		
3.2 Appe	el téléphonique		28	
3.	.2.1 Lancer un appel téléphonique	28		
3.	.2.2 Réception d'un appel téléphonique	28		
3.	.2.3 Gestion d'un appel téléphonique	. 28		
3	.2.4 Terminer un appel téléphonique	28		

3.2.5 Land	cer un appel d'urgence	29
3.3 Services de r	messagerie	29
3.3.1 Serv	vices de messagerie dans le réseau PMR	29
3.3.2 Serv	vices de messagerie dans le réseau public	30
3.4 Contacts		31
3.4.1 Con	tacts PMR	32
3.4.2 Con	ntacts téléphoniques	3.
l. Réseau et partage	e de données	
4.1 Réseau PMR	3	36
4.2 Réseau RolP	>	36
4.2.1 Арре	el vocal de groupe ou privé	36
4.2.2 Арре	el vidéo de groupe ou privé	36
4.3 Réseau cellul	laire	37
4.3.1 Conf	figuration du réseau	38
4.3.2 Surv	veillance de l'utilisation des données	38
4.4 Wi-Fi		38
4.4.1 Ajou	ıt d'un réseau WLAN	38
4.4.2 Para	amètres WLAN avancés	39
4.5 Partage de co	onnexion et point d'accès portable	39
4.6 BT		39
4.6.1 Cou	plage d'un appareil BT	40
4.6.2 Envo	oi et réception de fichiers	40
4.6.3 Loca	alisation BT	4
4.6.4 Para	amètres BT avancés	41
4.7 Mode avion		41
4.8 NFC		41

4.9 VPN	41
4.10USB	42
5. Caractéristiques et opérations de la radio	43
5.1 Niveau de puissance	43
5.2 Numérisation	43
5.2.1 Mode conventionnel	43
5.2.2 Mode de liaison	44
5.3 Itinérance	45
5.3.1 Mode conventionnel	45
5.3.2 Mode de liaison	46
5.4 E2EE	46
5.5 Paramètres d'appel	46
5.5.1 Touche programmable PTT	46
5.5.2 Enregistrement des appels	46
5.5.3 Voix avec localisation	47
5.5.4 Localisation de l'appel	
5.5.5 Alias du locuteur	47
5.5.6 Numérotation rapide	47
5.6 Appel/Message à une touche	48
5.7 Urgence	48
5.7.1 Démarrage d'un service d'urgence	49
5.7.2 Réception d'un appel d'urgence	49
5.7.3 Mettre fin à un service d'urgence	49
5.8 Rapport de localisation	50
5.9 Étourdir, réanimer et tuer (Trunking uniquement)	50
5.10 Autres services	51

6. Sécurité	54
6.1 Localisation	54
6.2 Homme à terre	54
6.3 Travailleur isolé	55
6.4 Verrouillage de la carte SIM	55
6.5 Verrouillage de l'application	56
7. Appareil	57
7.1 Affichage	57
7.2 Sons	57
7.2.1 Profil audio	
7.2.2 Mode VOX	58
7.2.3 Égaliseur à trois bandes	58
7.2.4 Vocodeur	59
7.2.5 Mode audio	59
7.3 Touches programmables	60
7.4 Fonctions d'assistance	61
7.4.1 Mode gants	61
7.4.2 Diffusion vocale	61
7.5 Stockage	61
7.6 Batterie	
7.6.1 Vérification des informations sur la batterie	62
7.6.2 Affichage de la puissance de la batterie	62
7.6.3 Activation de l'économiseur de batterie	62
7.6.4 Modification du type de fonctionnement de la batterie	63
8. Système	64
8.1 Langues et saisie	64

	8.2 Date et heure	64
	8.2.1 Sélection de l'horloge de référence64	ı
	8.2.2 Définition du format de l'heure	64
	8.2.3 Sélection du fuseau horaire	. 65
	8.3 Réinitialisation d'usine	65
	8.4 Mise à niveau du système	65
). A	applications et notifications	
	9.1 Installer une application	66
	9.2 Désinstaller une application	66
	9.3 Gestion des autorisations des applications	66
	9.4 Gestion des notifications d'applications	66
10.	Caméra	
	10.1 Prendre des photos	67
	10.2 Enregistrement de vidéos	67
	10.3 Ajustement de la mise au point	67
	10.4 Paramètres avancés de la caméra	8
11.0	Galerie	
	11.1 Visualisation de photos et de vidéos €	9
	11.2 Regarder des vidéos	69
	11.3 Gestion des photos ou des vidéos	
	11.4 Création d'un album	69
	11.5 Passer à la caméra	
12.	Horloge	71
	12.1 Alarme	71
	12.2 Horloge mondiale	71
		70

12.4 Chronomètre	72
13. Calendrier	73
13.1 Affichage du calendrier	73
13.2 Gérer un événement	73
13.2.1 Création d'un événement	73
13.2.2 Recherche d'un événement	73
13.2.3 Modification ou suppression d'un événement	73
13.3 Paramètres avancés du calendrier	74
14.Navigateur	75
14.1 Trouver un endroit	
14.2 Envoi d'un message de position	
14.3 Téléchargement d'une carte hors ligne	
15.1 Fichiers	77
15.2 Documents	
15.2.1 Affichage d'une notification	77
15.2.2 Visualisation ou téléchargement d'un document	77
15.2.3 Gestion des téléchargements	78
15.3 Calculatrice	78
15.4 Remarques	79
15.5 Enregistreur	79
15.5.1 Enregistrement d'un fichier audio	80
15.5.2 Lecture d'un fichier audio	80
15.5.3 Gestion des fichiers audio	80
15.6 Boussole	80

	15.7.1 Accèder à un site Web	
	15.7.2 Gestion de plusieurs pages Web	
	15.7.3 Paramètres avancés du navigateur82	
16.	Dépannage	
17.	Entretien et nettoyage87	
	17.1 Entretien du produit	87
	17.2 Nettoyage du produit	87
18.	Accessoires optionnels	
19	Ahréviations 89	

# Informations documentaires

# Conventions d'icônes

Icône	Description
☑ Note	Indique des références qui peuvent décrire plus en détail les sujets connexes.
⚠ Prudence	Indique des situations pouvant entraîner une perte de données ou des dommages matériels.

# Conventions de notation

Description	Exemple
Désigne les menus, les onglets, les noms de paramètres,	Pour enregistrer la configuration, cliquez sur Appliquer.
noms de fenêtres, noms de dialogues et	La boîte de dialogue Paramètres de niveau de journalisation apparaît.
boutons matériels.	Appuyez sur la touche PTT.
	L'écran affiche « Batterie invalide ! »
Désigne les messages, les répertoires, les fichiers	Ouvrez "PDT_PSS.exe".
noms, noms de dossiers et parametres valeurs.	Allez dans "D:/opt/local".
	Dans la zone de texte Port, entrez « 22 ».
Vous dirige vers un menu à plusieurs niveaux. Accédez à Fichi	er > Nouveau.
Dásigna las titras das documents	Pour plus de détails sur l'utilisation du DWS, reportez-vous à
Designe les titles des documents.	Guide de l'utilisateur du poste de travail de répartition
Désigne les commandes et leur exécution résultats.	Pour définir l'adresse IP, exécutez la commande suivante commande:
	Désigne les menus, les onglets, les noms de paramètres, noms de fenêtres, noms de dialogues et boutons matériels.  Désigne les messages, les répertoires, les fichiers noms, noms de dossiers et paramètres valeurs.  Vous dirige vers un menu à plusieurs niveaux. Accédez à Fichi Désigne les titres des documents.

# Opérations clés

Opération	Description
Presse	Appuyez et relâchez rapidement.

Opération	Description
Appui long	Appuyez et maintenez pendant la durée prédéfinie.
Appuyez deux fois sur	Appuyez deux fois de manière continue et rapide.
Appuyer et maintenir M	aintenir la touche enfoncée.

# Opérations sur l'écran principal

Opération	Illustration n	Description	Exemple
Robinet		Touchez un élément une fois avec votre doigt.	Robinet pour ouvrir l'application Appareil photo.
Touchez et		Touchez un élément avec votre doigt et maintenir le contact.	Touchez et maintenez jusqu'à tremble.
Glisser		Faites glisser votre doigt sur l'écran.	Faites glisser votre doigt depuis le bord supérieur de n'importe quel écran pour accéder au panneau de notifications.
Traîner		Touchez et appuyez sur un élément, puis déplacez-le vers une nouvelle position.	Touchez et appuyez jusqu'à tremble, puis faites-le glisser vers le position correcte.
Pincer	130	Rapprochez deux doigts sur le écran.	Pincez une photo pour effectuer un zoom arrière.
Propagé	139	Écartez deux doigts sur le écran.	Diffusez une photo pour zoomer.

## 1. Avant utilisation

# 1.1 Liste de colisage

Veuillez déballer soigneusement et vérifier que vous avez reçu les éléments suivants. Si un élément manque ou endommagé, contactez votre revendeur.

Article	Quantité, pcs)	Article	Quantité, pcs)
Radio	1	Sangle	1
Batterie	1	Boucle de ceinture	1
Antenne	1	Bague de couleur	3
Chargeur	1	Trousse de documentation	1
Adaptateur secteur	1	1	I

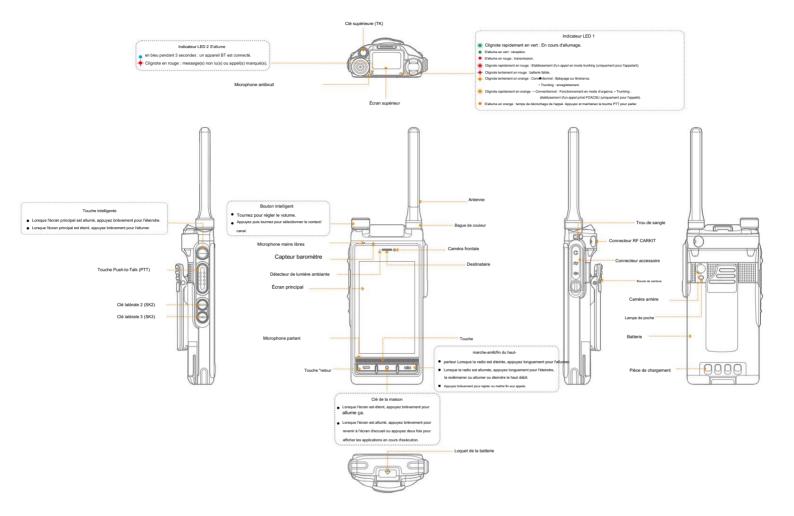
### ☑ Note

Les chiffres de ce manuel sont uniquement à titre de référence.

Vérifiez si la bande de fréquence marquée sur l'étiquette de l'antenne correspond à celle de la radio.

étiquette. Dans le cas contraire, contactez votre revendeur.

## 1.2 Présentation du produit



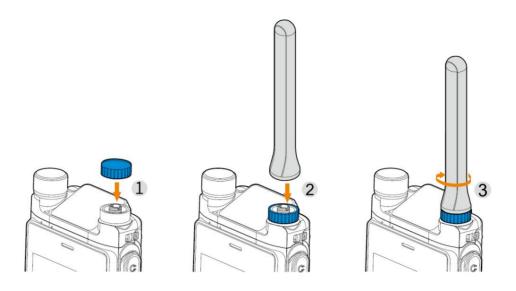
# 1.3 Fixation de l'antenne



Ne tenez pas la radio par l'antenne et ne la faites pas pivoter. Cela peut affecter les performances de l'antenne et réduire sa durée de vie.

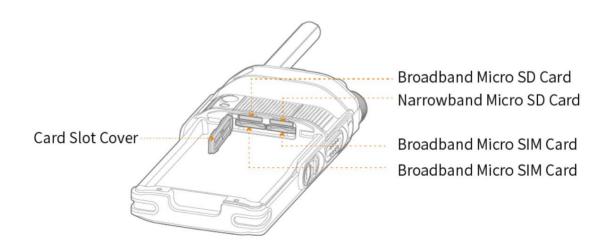
- 1. (Facultatif) Placez l'anneau de couleur (pour identification) sur le connecteur d'antenne.
- 2. Placez l'antenne sur le connecteur d'antenne.

<sup>3.</sup> Faites pivoter l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit serrée à la main.



### 1.4 Installation de la carte Micro SIM et de la carte Micro SD

- 1. Tirez les deux saillies sur le dessus du cache du logement pour carte et retirez le cache.
- ) Installez la carte Micro SIM.
  - un. Retirez le plateau de la carte Micro SIM, puis placez la carte Micro SIM sur le plateau.
  - b. Insérez le plateau de carte avec la carte Micro SIM dans la fente.
- 3. Insérez la carte Micro SD dans l'emplacement correspondant.
- 4. Alignez l'extrémité supérieure du cache du logement pour carte avec le logement pour carte, puis poussez-le vers l'intérieur.
- 5. Appuyez sur l'extrémité inférieure du cache du logement pour carte pour le remettre en place.



Note

Vous devez retirer complètement la carte Micro SD avant de la réinstaller.

# 1.5 Fixation du clip de ceinture

- 1. Alignez le support du clip ceinture avec les rainures de la batterie.
- 2. Appuyez sur le clip de ceinture vers le bas pour le mettre en place.



🗷 Note

Vous pouvez appuyer et maintenir la plaque à ressort du clip de ceinture et pousser le clip de ceinture vers le haut pour le retirer.

## 1.6 Fixation de la batterie

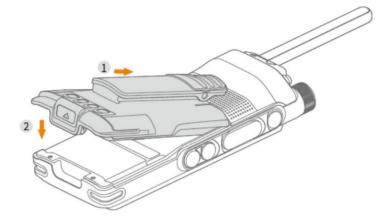
#### ⚠ Prudence

Utilisez la batterie approuvée pour éviter tout risque d'explosion.

Jetez la batterie usagée conformément aux « Précautions d'élimination » dans le Brochure .

Information de sécurité

- 1. Faites glisser la batterie dans la fente.
- 2. Appuyez sur le loquet de la batterie jusqu'à ce qu'elle soit complètement insérée dans la radio.



# 1.7 Chargement de la batterie

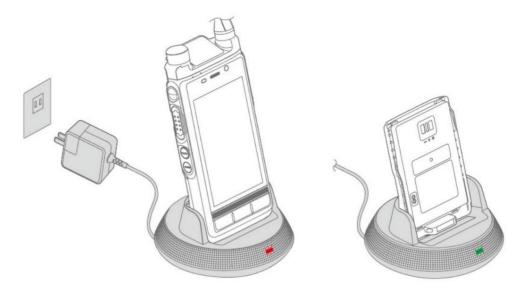
### ⚠ Prudence

Utilisez le chargeur approuvé pour charger la batterie.

Lire le Livret d'informations sur la sécurité avant de charger.

La puissance restante de la batterie lithium-ion est limitée à 30 % conformément à la nouvelle réglementation sur l'expédition des batteries au lithium approuvée par l'Association du transport aérien international (IATA).

Avant la première utilisation, chargez soit la batterie seule, soit la batterie connectée à la radio.



L'indicateur LED du chargeur indique l'état de charge, comme décrit dans le tableau suivant.

Indicateur LED	État de charge
Clignote lentement en rouge	Aucune batterie n'est placée sur le chargeur.
Clignote lentement en orange	La batterie est en cours d'activation.
S'allume en rouge	La batterie est en cours de charge.
S'allume en vert	La radio avec la batterie connectée est chargée à 90 % ou
	La batterie autonome est chargée à 95 % ou plus.
Clignote rapidement en rouge	La batterie ne parvient pas à se charger.

# 2. Opérations de base

## 2.1 Allumer ou éteindre la radio

## 2.1.1 Allumer la radio

Appuyez longuement sur la touche On-Off/End jusqu'à ce que l'écran de démarrage apparaisse.

# 2.1.2 Éteindre la radio

- 1. Appuyez longuement sur la touche On-Off/End jusqu'à ce que l'écran de sélection de mise hors tension apparaisse.
- 2. Appuyez sur Éteindre, puis appuyez sur OK.

## 2.1.3 Redémarrage de la radio

- 1. Appuyez longuement sur la touche On-Off/End jusqu'à ce que l'écran de sélection de redémarrage apparaisse.
- 2. Appuyez sur Redémarrer, puis appuyez sur OK.

# 2.2 Réglage du volume

Pour augmenter ou diminuer le volume, tournez le bouton intelligent dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.

# 2.3 Sélection du contact ou du canal

Pour sélectionner le contact ou le canal, appuyez sur le bouton intelligent, puis tournez le bouton dans les 5 secondes. Si tu ne le fais pas

faites pivoter le bouton intelligent dans les 5 secondes, ou si vous appuyez à nouveau dessus dans les 5 secondes, vous pouvez le faire pivoter pour régler le volume.

# 2.4 Comprendre les écrans

#### ⚠ Prudence

Ne frappez pas et ne grattez pas l'écran avec des objets durs ou pointus. Sinon, l'écran pourrait être endommagé.

Ne laissez pas tomber la radio. Sinon, l'écran pourrait être fissuré.



# 2.4.1 Indications d'état

# 2.4.1.1 Icônes LCD

Taper	Écran principal	Écran principal	Statut radio
Puissance de la batterie			Plus la barre de batterie est pleine, plus la la batterie reste chargée.
			La batterie est faible.
		E/G/3G/4G Le re	eseau cellulaire E/2G/3G/4G est activé.
		( <del>*</del>	La radio est connectée au réseau WLAN.
		atl	Le nombre de barres indique la force du signal du réseau à large bande.
		Δ	La radio n'est pas enregistrée sur le réseau haut débit.
		<b>*</b>	La radio fonctionne en mode Avion.
		@	Le point d'accès WLAN est activé.
Réseau et signal		(i <del>.</del>	Le réseau RoIP est activé et la radio a service vocal enregistré dans le haut débit réseau.
		( <del>`</del> 2	Le réseau RoIP est activé et la radio a service vidéo enregistré dans le haut débit réseau.
		(t <u>v</u>	Le réseau RoIP est activé et la radio a services vidéo et vocaux enregistrés dans le réseau à large bande.
	î		Le réseau RoIP est activé et la radio a enregistré sur le réseau à large bande.
	<b>T</b> ⊖		Le réseau à bande étroite est désactivé.
	Ψ×		La radio ne détecte aucun signal en mode trunking.  La radio est en veille en mode conventionnel.

Тарег	Écran principal	Statut radio
	Fall	Le nombre de barres indique la force du signal du réseau à bande étroite.
	Fall	En mode de station de base unique (BS) à ressources partagées, le  Le nombre de barres indique la force du signal de  le réseau à bande étroite.
	6	Un accessoire est connecté.
	В	La fonctionnalité BT est activée.
	·B·	Un appareil BT est connecté.
Accessoire	-	La fonction GPS est activée et un positionnement valide les données sont reçues.
	4	La fonction GPS est activée, mais pas valide des données de positionnement sont reçues.
	L/H	La radio fonctionne en mode faible ou haute puissance.
	8	La radio est en itinérance.
	C	La radio scanne.
	9	La radio reste sur un canal actif.
	(£)	La radio reste sur le canal prioritaire 1.
	<b>®</b>	La radio reste sur le canal prioritaire 2.
Autres	CP CP	La fonctionnalité de chiffrement de bout en bout (E2EE) est activé.
	<b>∠</b> a	La fonctionnalité Over the Air Encrypt est activée.
	F6	La fonctionnalité Scrambler est activée.
	90	La fonctionnalité Moniteur est activée.
	⊗	La fonction de transmission à commande vocale (VOX) est activé.
	0	La radio fonctionne en mode secret.
	a	La carte de cryptage matériel est anormale.

Taper	Écran principal	Écran principal	Statut radio
	æ	Ź	La radio fonctionne en mode silencieux.
		?	La carte Micro SD est anormale.
		•	La carte Micro SD est cryptée.
		Œ	Aucune carte Micro SIM n'est détectée.
	,	?	La carte Micro SIM est anormale.
	/	Z	La fonction NFC est activée.
		•	La fonctionnalité Vidéo d'arrière-plan est activée.
		•	La fonction d'enregistrement en arrière-plan est activée.
		Ó	La fonction Alarme est activée.

# 2.4.2 Widgets

Les widgets vous permettent d'afficher les informations PMR et les contacts favoris, et d'accéder rapidement à des applications telles que Agenda, enregistreur et notes.

Pour accéder aux widgets, faites glisser votre doigt vers la droite sur l'écran d'accueil.

Pour plier ou déplier des widgets, appuyez sur Plier ou Déplier.

Pour gérer les widgets, faites glisser votre doigt vers le bas de l'interface des widgets, puis appuyez sur Modifier. Ensuite, faites le suivant:

Pour trier l'ordre des widgets, appuyez et faites glisser les widgets.

Pour ajouter ou supprimer des widgets, appuyez sur la bascule activer/désactiver.

Pour effectuer une recherche, appuyez sur le champ Rechercher, puis saisissez le contenu auquel vous souhaitez accéder.

Pour gérer le widget Raccourcis, procédez comme suit :

Appuyez sur les raccourcis, tels que Photo, Alarme, Calculatrice et Écran de verrouillage, pour accéder rapidement aux fonctionnalités.

Appuyez sur Modifier pour ajouter ou supprimer des raccourcis affichés dans le widget Raccourcis.

### 2.4.3 Centre de contrôle et de notification

Le centre de contrôle et de notification vous permet d'accéder aux fonctions du système et d'afficher les notifications.

Pour accéder au centre de contrôle et de notification, faites glisser votre doigt depuis le bord supérieur de l'écran principal. Vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

Pour accéder rapidement aux paramètres, appuyez sur .



Pour activer ou désactiver des fonctionnalités, appuyez sur les widgets.

Pour ajouter ou supprimer des widgets affichés dans le centre de contrôle, appuyez sur , puis faites glisser les widgets

Pour régler la luminosité de l'écran principal, faites glisser le curseur de luminosité. Pour plus d'options, appuyez sur .

Pour gérer les notifications, effectuez l'une des opérations suivantes :

Pour afficher les détails d'une notification, appuyez sur la notification.

Pour afficher les notifications précédentes, faites glisser votre doigt vers le haut.

Pour bloquer une notification, balayez vers la gauche, puis appuyez sur



Pour effacer une notification, balayez vers la droite, puis appuyez sur Effacer.

Pour effacer toutes les notifications, appuyez sur



### 2.4.4 Centre d'applications

Le centre d'applications vous permet de visiter et de gérer les applications.

Pour accéder au centre d'applications, balayez vers la gauche sur l'écran d'accueil. Vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

Pour ouvrir une application, appuyez sur l'application.

Pour repositionner une application, touchez et maintenez l'icône de l'application, puis faites-la glisser vers un nouvel emplacement.

Pour désinstaller une application non système, touchez et maintenez l'icône de l'application, puis faites-la glisser vers le champ Désinstaller.

Pour créer un dossier d'application, touchez et maintenez l'icône de l'application, puis faites-la glisser vers une autre application.

Pour renommer un dossier d'application, ouvrez le dossier, appuyez sur le nom du dossier, puis modifiez le nom.

#### 2.4.5 Gestion des écrans

## 2.4.5.1 Verrouillage ou déverrouillage de l'écran

Lorsque l'écran n'est pas utilisé, vous pouvez le verrouiller pour éviter des opérations involontaires, protéger la confidentialité et augmenter

vie de la batterie. Lorsque l'écran est verrouillé, vous pouvez toujours lancer des appels d'urgence, répondre à des appels, ouvrir l'appareil photo et recevoir des messages et des notifications.

Pour verrouiller ou déverrouiller l'écran, effectuez l'une des opérations suivantes :

Verrouillage de l'écran

Appuyez sur la touche intelligente pour éteindre l'écran.

Si le temps de veille de la radio atteint le temps de l'écran de verrouillage, l'écran s'éteindra automatiquement.



Pour définir l'heure de l'écran de verrouillage, appuyez sur Affichage sous le volet Appareil, puis accédez à Luminosité

Déverrouillage de l'écran

Appuyez sur la touche intelligente ou sur la touche Accueil pour allumer l'écran.

### 2.4.5.2 Définition du modèle de verrouillage

- 1. Robinet .
- 2. Sous le volet Personnel, accédez à Sécurité > Verrouillage de l'écran.
- 3. Appuyez sur Glisser, Modèle ou Mot de passe.

Avec le motif de verrouillage activé, faites glisser votre doigt vers le haut, dessinez le motif ou saisissez le mot de passe pour déverrouiller l'écran.

### 2.4.5.3 Définition de la plage de l'écran de verrouillage

- 1. Robinet
- 2. Sous le volet Personnel, accédez à Sécurité > Écran de verrouillage.
- 3. Effectuez l'une des actions suivantes:

Activez le centre de contrôle de verrouillage de synchronisation.

La radio verrouille le centre de contrôle et de notification lorsque l'écran est verrouillé.

Activez les boutons, la touche PTT ou les touches programmables.

Ces boutons ou touches sont verrouillés lorsque l'écran est verrouillé.

Activer le fonctionnement des touches lorsque le haut débit est désactivé.

Vous pouvez utiliser le Smart Knob, la touche PTT, SK2, SK3 et TK lorsque l'écran est verrouillé avec le haut débit désactivé.

## 2.4.5.4 Capturer ou enregistrer l'écran

## Capturer l'écran

Vous pouvez capturer une capture d'écran pour enregistrer le contenu à l'écran. Effectuez l'une des opérations suivantes :

Appuyez simultanément sur SK2 et SK3.

Appuyez sur la touche Capture d'écran préprogrammée.

### Enregistrement de l'écran

Vous pouvez enregistrer les opérations sur l'écran et les sons ambiants

Enregistrement des opérations sur l'écran

Dans le centre de contrôle et de notification, appuyez sur Screen Recorder.

Appuyez sur la touche d'enregistrement d'écran préprogrammée.

Enregistrement des sons ambiants

Pendant l'enregistrement des opérations sur écran, le microphone est désactivé par défaut.

Pour enregistrer les sons ambiants, appuyez sur , accédez à Assistance > Enregistrement d'écran > Source audio, puis

appuyez sur Microphone.

### 2.4.5.5 Inverser l'écran supérieur

Vous pouvez modifier l'orientation de l'écran supérieur pour un accès clair et rapide aux informations. Faites l'une ou l'autre des

suivant:

Appuyez sur la touche préprogrammée de l'écran supérieur Inverser.

Dans le centre de contrôle et de notification, appuyez sur Inverser l'écran supérieur.

# 2.4.5.6 Mettre fin aux applications récemment utilisées

Vous pouvez mettre fin aux applications récemment utilisées pour libérer de l'espace de stockage.

Appuyez deux fois sur la touche Accueil pour accéder à l'interface des applications récemment utilisées. Effectuez l'une des opérations suivantes :

Pour mettre fin à une application en cours d'exécution, applyez sur , balayez vers la gauche ou vers la droite

Pour mettre fin à toutes les applications en cours d'exécution, appuyez sur



# 2.5 Changement du mode de communication

À la mise sous tension, la radio passe automatiquement en mode large bande et bande étroite.

Pour passer en mode bande étroite, appuyez longuement sur la touche Marche-Arrêt/Fin, puis appuyez sur Désactiver haut débit.

Pour revenir aux modes haut débit et bande étroite, appuyez longuement sur la touche Marche-Arrêt/Fin, puis appuyez sur Haut débit.

# 2.6 Changer le mode de travail

- 1. Robinet
- 2. Sous le volet Paramètres de base, appuyez sur Mode Travail.
- Appuyez sur Conventionnel, Jonction DMR ou Jonction MPT.

#### 2.7 Utilisation des cartes SIM

La radio prend en charge la fonction Dual SIM Dual Standby, mais ne peut pas accéder aux services vocaux et aux services de données. simultanément.

#### 2.7.1 Activation ou désactivation des cartes SIM

- 1. Robinet O
- 2. Sous le volet Sans fil et réseaux, appuyez sur Cartes SIM.
- 3 Activez SIM 1 ou SIM 2.

### 2.7.2 Définition de la carte SIM par défaut

Vous pouvez définir une carte SIM comme carte par défaut pour Internet, les appels et les messages.

- 1. Robinet O
- 2. Sous le volet Sans fil et réseaux, appuyez sur Cartes SIM.
- 3. Appuyez sur Données cellulaires, Appels et SMS, puis sélectionnez la carte par défaut pour chaque service.



La fonction Dual SIM Dual Standby s'applique uniquement aux radios dotées de deux emplacements pour carte SIM.

Lorsque deux cartes télécoms sont utilisées simultanément, si vous définissez la carte 1 comme carte par défaut, la carte 2 ne peut pas enregistrer le réseau ; si vous définissez la carte 2 comme carte par défaut, les deux cartes peuvent enregistrer le réseau.

### 2.8 Vérification des informations sur l'appareil



🕠 , puis appuyez sur Informations sur l'appareil sous le volet Système. Vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

Vérifiez les informations sur l'appareil, notamment le nom du modèle, le numéro de série, la version du logiciel et la capacité.

Appuyez sur État pour vérifier la batterie, les cartes SIM, le réseau PMR et d'autres informations.

Appuyez sur Informations légales pour vérifier la licence du logiciel et la politique de confidentialité de la société.

#### 2.9 Affichage des informations sur le réseau haut débit

- 1. Robinet puis appuyez sur .
- 2. Saisissez "\*#\*#0328#\*#\*".

# 2.10 Affichage des conseils utiles

Les astuces vous permettent de connaître les fonctionnalités et les opérations de la radio sous forme de mots, d'images ou d'animations.



Pour afficher des conseils utiles, appuyez sur | puis appuyez sur Nouvelles fonctionnalités, Pour connaître votre radio, Pick-out ou FAQ.

# 3. Services de communications

# 3.1 Appels sur le réseau PMR

Lorsque vous parlez pendant un appel, gardez le microphone à environ 2,5 à 5 cm de votre bouche. Ce assure une qualité vocale optimale sur la radio réceptrice.



En mode trunking, si la radio n'est pas enregistrée ou connectée, vous ne pouvez pas lancer d'appel.

En mode trunking, vous pouvez lancer un appel en saisissant un identifiant conforme aux règles de numérotation. Pour détails, consultez votre revendeur.

La fonction Tous les appels, la fonction Diffusion d'appel et la fonction Inclure l'appel sont activées par votre revendeur.

### 3.1.1 Appel de groupe

Un appel de groupe est un appel d'un utilisateur individuel d'un groupe vers tous les autres membres du groupe.

### 3.1.1.1 Lancer un appel de groupe

### Via un contact prédéfini

- 1. Appuyez puis faites pivoter le bouton intelligent pour sélectionner le canal ou le contact de groupe.
- 2. Appuyez et maintenez la touche PTT.

#### Par numérotation manuelle

- 1. Robinet
- 2. Dans l'interface Dialer, saisissez l'ID du groupe conforme aux règles de numérotation.
- 3. Effectuez l'une des opérations suivantes :



4. Appuyez sur la touche PTT.

#### Via la liste de contacts

- 1. Robinet Q ou .
- 2. Accédez à Contacts > Favoris/Groupe, puis appuyez sur le contact du groupe.

3. Appuyez et maintenez la touche PTT ou appuyez sur



### Via un appel à une touche

Avec la fonction One Touch Call activée, effectuez l'une des opérations suivantes :

En mode trunking, appuyez sur la touche préprogrammée One Touch call/msg.

En mode conventionnel, appuyez sur la touche préprogrammée Appel/Msg One Touch, puis appuyez sur la touche PTT.

### 3.1.1.2 Recevoir un appel de groupe

Vous pouvez répondre à un appel de groupe sans aucune opération.

### 3.1.1.3 Gérer un appel de groupe

Lors d'un appel de groupe, l'appelant peut effectuer les opérations suivantes :

Pour enregistrer l'appel, appuyez sur Pour passer à l'interface de conversation, appuyez sur Pour obtenir ou envoyer des informations de localisation, appuyez sur pour accéder à l'interface de positionnement.

### 3.1.1.4 Mettre fin à un appel de groupe

#### Mode conventionnel

Un appel de groupe se termine automatiquement à l'expiration du délai de suspension de l'appel.

### Mode de jonction

Un appel de groupe se termine dans l'un des cas suivants :

L'appelant appuie sur



ou appuie sur la touche Marche-Arrêt/Fin.

Si l'appelé appuie sur la touche Marche-Arrêt/Fin, l'appelé quitte l'appel et peut rejoindre l'appel plus tard.

Le délai de suspension de l'appel expire.

La durée de l'appel dépasse la durée prédéfinie.

Le signal de la station de base (BS) est perdu.

Un appel préventif ou un appel d'urgence occupe le canal.

L'appelant modifie le contact avec la fonction Clear Down activée.

# 3.1.2 Appel privé

Un appel privé est un appel d'un utilisateur individuel vers un autre utilisateur individuel

## 3.1.2.1 Lancer un appel privé

### Via un contact prédéfini

- 1. Appuyez puis faites pivoter le bouton intelligent pour sélectionner le canal ou le contact privé.
- 2. Appuyez et maintenez la touche PTT.

#### Par numérotation manuelle

- 1. Robinet
- 2. Dans l'interface Dialer, saisissez l'identifiant privé conforme aux règles de numérotation.
- 3. Effectuez l'une des opérations suivantes :



4. Appuyez sur la touche PTT.

#### Via la liste de contacts

- 1. Robinet Op ou
- 2. Accédez à Contacts > Favoris/Privé, puis appuyez sur le contact privé.
- 3. Appuyez et maintenez la touche PTT ou appuyez sur

### Via un appel à une touche

Avec la fonction One Touch Call activée, effectuez l'une des opérations suivantes :

En mode trunking, appuyez sur la touche préprogrammée One Touch call/msg.

En mode conventionnel, appuyez sur la touche préprogrammée Appel/Msg One Touch, puis appuyez sur la touche PTT.

# 3.1.2.2 Recevoir un appel privé

#### Mode conventionnel

Vous pouvez répondre à un appel privé sans aucune opération.

#### Mode de jonction

Vous pouvez répondre à un appel privé selon le mode de configuration comme suit :

#### FOACSU

Lors de la réception d'un appel privé FOACSU, la radio sonne et vibre. Pour répondre à l'appel, appuyez sur la touche PTT dans le délai prédéfini.

Configuration d'appel hors air (OACSU)

Lorsque vous recevez un appel privé OACSU, vous pouvez répondre à l'appel sans aucune opération.

### 3.1.2.3 Gérer un appel privé

Lors d'un appel privé, l'appelant peut effectuer les opérations suivantes :



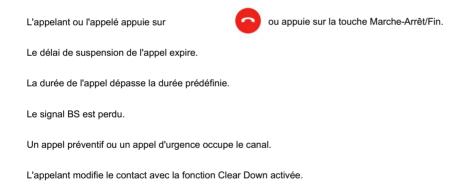
### 3.1.2.4 Mettre fin à un appel privé

#### Mode conventionnel

Un appel privé se termine automatiquement à l'expiration du délai de suspension de l'appel.

### Mode de jonction

Un appel privé se termine dans l'un des cas suivants :



#### 3.1.3 Tous les appels

Mode conventionnel

Un appel général est un appel d'un utilisateur individuel vers tous les autres utilisateurs sur le canal numérique actuel.

Mode de jonction

Un appel général est un appel d'un utilisateur individuel vers tous les autres utilisateurs d'une station de base, d'une zone ou d'un système spécifique.

L'appel général peut être de l'un des types suivants :

Diffusion de tous les appels : seul l'appelant peut transmettre la voix.

Appel général général : l'appelant et l'appelé peuvent transmettre la voix.

### 3.1.3.1 Lancer un appel général

### Via un contact prédéfini

- 1. Appuyez puis faites pivoter le bouton intelligent pour sélectionner le canal ou tous les contacts d'appel.
- 2. Appuyez et maintenez la touche PTT.

### Par numérotation manuelle

- 1. Robinet
- 2. Dans l'interface du numéroteur, saisissez tous les identifiants d'appel conformes aux règles de numérotation.
- 3. Robinet ou appuyez sur la touche PTT.

### Via la liste de contacts

- 1. Robinet ou la.
- 2. Accédez à Contacts > Groupe, puis appuyez sur le contact pour tous les appels.
- 3. Appuyez et maintenez la touche PTT ou appuyez sur

### Via un appel à une touche

Avec la fonction One Touch Call activée, effectuez l'une des opérations suivantes :

En mode trunking, appuyez sur la touche préprogrammée One Touch call/msg.

En mode conventionnel, appuyez sur la touche préprogrammée Appel/Msg One Touch, puis appuyez sur la touche PTT.

### 3.1.3.2 Recevoir un appel général

Vous pouvez répondre à tous les appels sans aucune opération.

### 3.1.3.3 Mettre fin à un appel général

### Mode conventionnel

Un appel général se termine lorsque l'appelant relâche la touche PTT.

### Mode de jonction

Un appel général se termine dans l'un des cas suivants :

L'appelant appuie sur



ou appuie sur la touche Marche-Arrêt/Fin.

Si l'appelé appuie sur la touche Marche-Arrêt/Fin, l'appelé quitte l'appel et peut rejoindre l'appel plus tard.

Le temps de transmission prédéfini de l'appelant expire.

La durée de l'appel dépasse la durée prédéfinie.

Le signal BS est perdu.

L'appelant modifie le contact avec la fonction Clear Down activée.

### 3.1.4 Appel diffusé (Trunking uniquement)

Un appel diffusé est un appel de groupe spécial.

Lors d'un appel diffusé, seul l'appelant peut parler.

### 3.1.4.1 Lancer un appel de diffusion

### Via la liste de contacts

- 1. Robinet ou puis appuyez sur Contacts.
- 2. Appuyez sur Groupe, puis appuyez sur le contact du groupe pour accéder à l'interface des détails du contact.
- 3. Robinet

### Via un appel à une touche

Avec la fonction One Touch Call activée, appuyez sur la touche One Touch call/msg préprogrammée.

### 3.1.4.2 Réception d'un appel diffusé

Vous pouvez répondre à un appel diffusé sans aucune opération.

## 3.1.4.3 Mettre fin à un appel de diffusion

Un appel diffusé se termine dans l'un des cas suivants :

L'appelant appuie sur



ou appuie sur la touche Marche-Arrêt/Fin.

Si l'appelé appuie sur la touche Marche-Arrêt/Fin, l'appelé quitte l'appel et peut rejoindre l'appel plus tard.

La durée de l'appel dépasse la durée prédéfinie.

Le signal BS est perdu.

Un appel préventif ou un appel d'urgence occupe le canal.

L'appelant modifie le contact avec la fonction Clear Down activée.

## 3.1.5 Appel PSTN/PABX (Trunking uniquement)

Un appel PSTN/PABX est un appel vers un utilisateur PSTN/PABX sur le réseau téléphonique filaire.

PSTN: Réseau Téléphonique Public Commuté

PABX : autocommutateur automatique privé

## 3.1.5.1 Lancement d'un appel PSTN/PABX

### Via la liste de contacts

- 1. Robinet ou puis appuyez sur Contacts.
- 2. Appuyez sur Favoris/Privé, puis appuyez sur le contact PSTN/PABX.
- 3. Appuyez sur la touche PTT.

### Par numérotation manuelle

- 1. Robinet
- 2. Dans l'interface du numéroteur, saisissez l'ID PSTN/PABX conforme aux règles de numérotation.
- 3. Robinet , puis appuyez sur PSTN ou PABX dans la boîte de dialogue Choisir un mode d'appel.
- 4. Appuyez sur la touche PTT.

### Via un appel à une touche

Avec la fonction One Touch Call activée, appuyez sur la touche One Touch call/msg préprogrammée.

### 3.1.5.2 Réception d'un appel PSTN/PABX

Vous pouvez répondre à un appel PSTN/PABX sans aucune opération.

## 3.1.5.3 Mettre fin à un appel PSTN/PABX

Un appel PSTN/PABX se termine dans l'un des cas suivants :

L'appelant ou l'appelé appuie sur



ou appuie sur la touche Marche-Arrêt/Fin.

La durée de l'appel dépasse la durée prédéfinie.

Le signal BS est perdu.

Un appel préventif ou un appel d'urgence occupe le canal.

L'appelant modifie le contact avec la fonction Clear Down activée.

## 3.1.6 Inclure l'appel (Trunking uniquement)

Un appel inclus est un appel de groupe spécial au cours duquel un autre groupe est invité pendant le temps de suspension de l'appel. Un

L'appel inclus a les mêmes fonctionnalités de priorité de conversation et d'effacement qu'un appel de groupe.

Pour lancer un appel d'inclusion, procédez comme suit :

1. Lancez un appel de groupe. Pour plus de détails, voir 3.1.1.1 Lancer un appel de groupe.





Pour les opérations de réception ou de fin d'un appel d'inclusion, voir 3.1.1.2 Réception d'un appel de groupe ou 3.1.1.4 Terminer un appel Appel de groupe.

#### 3.1.7 DGNA (lignes principales uniquement)

La fonction d'attribution dynamique de numéro de groupe (DGNA) vous permet de lancer un appel vers ou de recevoir un appel de un groupe dynamique créé temporairement par un répartiteur. Le groupe dynamique créé est enregistré dans une liste de sous-groupes dynamiques sur la radio. En tant que groupe de réponse, vous pouvez recevoir un appel du groupe dynamique, quel que soit le contact du groupe vers lequel le Smart Knob est tourné. Si le groupe dynamique est supprimé par le répartiteur, vous

Je ne peux pas l'utiliser.

Pour les opérations de lancement, de réception ou de fin d'un appel DGNA, voir 3.1.1 Appel de groupe.

#### 3.1.8 Appel de groupe d'affiliation (Trunking uniquement)

Le groupe maître est le groupe le plus important et le groupe affilié est le groupe secondaire. Avec la fonction Groupe d'affiliation activée, lorsque le groupe maître établit un appel, le système forcera tous les membres du groupe maître en appel en cours (à l'exception de ceux en appel d'urgence) à rejoindre le groupe maître.

appel.

Lorsque la radio est forcée de passer à l'appel du groupe maître, définissez le groupe maître comme contact actuel, groupe de réponse ou groupe d'arrière-plan.

#### 3.1.9 Combinaison de groupes (lignes principales uniquement)

La fonctionnalité Group Combine permet au répartiteur de patcher certains groupes pour former un groupe temporaire pour objectif de communication spécial. Si l'utilisateur de la radio lance un appel vers un membre du groupe temporaire, le le reste des membres peut également recevoir l'appel. Si l'utilisateur de la radio fait partie de ces groupes temporaires, la radio peut recevoir les appels passés à n'importe quel membre du groupe. Si le groupe temporaire est supprimé par le répartiteur, vous ne pouvez pas utilise le.

#### 3.1.10 Groupe prioritaire (lignes partagées uniquement)

Avec la fonction Groupe prioritaire activée par votre revendeur, vous pouvez définir le niveau de priorité des groupes. Lors de la réception une demande de service de groupe dans un appel vocal. la radio participe préférentiellement au service du groupe avec un

priorité plus élevée.

Pour définir le niveau de priorité du groupe, effectuez l'une des opérations suivantes :

Appuyez sur Groupes prioritaires sous le volet Paramètres des contacts, puis définissez les contacts du groupe sur niveau de priorité 1, 2 ou 3.

Un nombre plus élevé représente une priorité plus élevée.

Appuyez sur Ou la pouyez sur Contacts, puis appuyez sur le contact du groupe pour accéder à l'interface des détails du contact.

### 3.1.11 Renvoi d'appel (lignes partagées uniquement)

La fonction de transfert d'appel vous permet de transférer des appels vers une autre radio lorsque votre radio fonctionne mal, s'éteint ou ne peut pas répondre aux appels. Cela garantit des communications fluides.

Avec la fonction de renvoi d'appel activée par votre revendeur, appuyez sur renvoi, puis , accédez à Renvoi d'appel, activez Voice définissez l'identifiant privé ou le numéro PSTN/PABX pour recevoir les appels.

#### 3.1.12 File d'attente des appels

Lorsque tous les canaux du système de lignes partagées sont occupés, l'appel lancé par la radio sera placé dans une file d'attente.

Une fois qu'un canal devient inactif et que le système de ressources partagées attribue le canal à l'appel, l'appel peut être établi. Pendant la file d'attente, l'écran supérieur et l'écran principal affichent « Appels en file d'attente ». Avec la fonction Clear Down activée par votre revendeur, vous pouvez raccrocher pour annuler la file d'attente et mettre fin à l'appel. Cette fonction est activée par défaut.

### 3.1.13 Appel sur canal analogique

Vous pouvez lancer un appel vers tous les autres utilisateurs sur un canal analogique.

Pour lancer un tel appel, appuyez puis tournez le Smart Knob pour sélectionner le canal, puis appuyez et maintenez la touche PTT. Vous pouvez répondre à un appel sur un canal analogique sans aucune opération.

### 3.1.14 TOT

La fonction Time-out Timer (TOT) permet à la radio d'arrêter automatiquement la transmission et de continuer à émettre un bip.

lorsque la période de transmission prédéfinie (60 s par défaut) dans un appel de groupe ou privé expire. Pour arrêter de biper,

relâchez la touche PTT. Pour lancer à nouveau un appel de groupe ou privé, appuyez et maintenez la touche PTT après l'heure prédéfinie.

Cette fonctionnalité est activée par défaut pour empêcher l'appelant ou l'appelé d'occuper le canal pendant un certain temps.

longue durée.

### 3.2 Appel téléphonique

### 3.2.1 Lancer un appel téléphonique

### Via la liste de contacts

- 1. Robinet
- 2. Accédez à FAVORIS ou TOUS, puis appuyez sur le contact téléphonique.
- 3. Dans l'interface des coordonnées, appuyez sur



#### Par numérotation manuelle

- 1. Robinet
- 2. Robinet iii, puis entrez le numéro de téléphone.
- 3. Robinet

### Via les journaux d'appels

- 1. Robinet
- 2. Robinet 🔾
- 3. Appuyez sur le contact ou le numéro du téléphone.
- 4. Robinet

### 3.2.2 Réception d'un appel téléphonique



### 3.2.3 Gérer un appel téléphonique

Lors d'un appel téléphonique, l'appelant peut effectuer les opérations suivantes :



### 3.2.4 Terminer un appel téléphonique



## 3.2.5 Lancer un appel d'urgence

Si la radio se trouve dans la couverture du réseau de l'opérateur, vous pouvez lancer un appel d'urgence même sans la carte SIM installée.

Pour lancer un appel d'urgence, effectuez l'une des opérations suivantes :

Sur l'écran principal déverrouillé, accédez à





, saisissez le numéro d'urgence, puis appuyez sur



Sur l'écran principal verrouillé, appuyez sur Urgence, entrez le numéro d'urgence, puis appuyez sur



## 3.3 Services de messagerie

## 3.3.1 Services de messagerie dans le réseau PMR

Vous pouvez envoyer des messages texte ou des messages d'état. Le message d'état est un code prédéfini qui transfère le contenu du message.

## 3.3.1.1 Envoi d'un message

### Par la conversation

- 1. Robinet ou puis appuyez sur Conversation.
- 2. Robinet , puis appuyez sur Nouvelle conversation.
- 3. Dans l'interface de message, effectuez l'une des opérations suivantes :

Appuyez sur le champ À pour saisir l'ID du contact.



- 4. Appuyez sur le champ Type de message pour saisir le contenu.
- 5. (Facultatif) Appuyez sur pour envoyer des informations de localisation et ajouter des textes de réponse rapides, des messages d'état et coordonnées.
- 6. Robinet

### Via la liste de contacts

- 1. Robinet Ou I puis appuyez sur Contacts.
- 2. Appuyez sur Favoris, Privé ou Groupe pour sélectionner le contact.
- 3. Dans l'interface des coordonnées, appuyez sur
- 4. Modifiez et envoyez le message.

Pour un fonctionnement détaillé, reportez-vous aux étapes 4 à 6 dans Through Conversation.

## 3.3.1.2 Afficher un message

- 1. Robinet ou , puis appuyez sur Conversation.
- 2. Appuyez sur le contact dans la liste de conversations pour afficher tous les messages avec le contact.
- 3. Dans l'interface des détails du message, appuyez sur **=** pour effectuer l'une des opérations suivantes :

Pour rechercher des messages d'historique, appuyez sur Rechercher du contenu de discussion, appuyez sur le champ de recherche, puis saisissez le contenu.

Pour rechercher des pièces jointes d'historique, appuyez sur Rechercher du contenu de discussion, puis appuyez sur image et vidéo ou fichier.

Pour rechercher des messages d'historique par date, appuyez sur Rechercher du contenu de discussion, puis appuyez sur Date.

Pour épingler une conversation en haut, appuyez sur le chat supérieur.

Pour effacer tous les messages de l'historique avec le contact, appuyez sur effacer toutes les discussions. Les messages effacés ne peuvent pas être rétabli

## 3.3.1.3 Répondre à un message

- 1. Robinet ou , puis appuyez sur Conversation.
- Dans l'interface des détails du message, appuyez sur le champ Type de message pour saisir le contenu, puis envoyez le message.

## 3.3.1.4 Gérer un message

- 1. Robinet ou puis appuyez sur Conversation.
- 2. Dans l'interface des détails du message, touchez et maintenez le texte du message, puis vous pourrez effectuer l'une des opérations suivantes : suivant:

Pour vérifier plusieurs messages, appuyez sur Vérification multiple.

Pour copier et coller le message texte, appuyez sur Copier, touchez et maintenez le champ Type de message, puis appuyez sur

PÂTE.

Pour transférer le message texte ou de localisation, appuyez sur Transférer.

Pour supprimer des messages, appuyez sur Supprimer. Les messages supprimés ne peuvent pas être récupérés.

Pour collecter des messages sur la radio, appuyez sur Favoris.

Pour afficher les messages collectés, revenez à l'onglet Conversation, appuyez sur

t, puis appuyez sur Mes favoris.

## 3.3.2 Services de messagerie dans le réseau public

Vous pouvez envoyer des messages texte ou des messages multimédia. Le message multimédia est un message qui contient

des photos, des voix, des vidéos ou tout autre contenu multimédia.

# 3.3.2.1 Envoi d'un message

#### Via l'application de messagerie



- 2. Robinet pour accéder à la nouvelle interface de messageri
- 3. Effectuez l'une des opérations suivantes :

Appuyez sur le champ À pour saisir le numéro de téléphone.



- 4. Appuyez sur le champ Envoyer un message pour saisir le contenu.
- 5. (Facultatif) Appuyez sur pour ajouter des pièces jointes, telles que des images, des vidéos et des fichiers audio.
- 6. Robinet

### Via l'application Contacts

- 1. Robinet
- 2. Accédez à FAVORIS ou TOUS, puis appuyez sur le contact téléphonique.
- 3. Dans l'interface des coordonnées, appuyez sur



4. Modifiez et envoyez le message. Pour des opérations détaillées, consultez les étapes 4 à 6 dans Via l'application de messagerie.

### Via l'application téléphonique

- 1. Robinet
- 2. Robinet , puis entrez le numéro de téléphone.
- Appuyez sur Envoyer un SMS.
- 4. Modifiez et envoyez le message. Pour des opérations détaillées, consultez les étapes 4 à 6 dans Via l'application de messagerie.

## 3.4 Contacts

Les contacts incluent les contacts PMR et les contacts téléphoniques. Vous pouvez afficher et gérer les contacts.



Seuls les contacts téléphoniques et les contacts PMR privés/PSTN/PABX peuvent être ajoutés, modifiés ou supprimés.

### 3.4.1 Contacts PMR

### 3.4.1.1 Recherche d'un contact



2. Robinet Q, puis entrez le nom du contact, son initiale ou son identifiant radio dans la zone de recherche.

La radio affiche les résultats de la recherche sous la zone de recherche.

### 3.4.1.2 Partager un contact

- 1. Robinet ou puis appuyez sur Contacts.
- 2. Appuyez sur le contact en tant que destinataire, puis appuyez sur Message.
- 3. Dans l'interface de message, appuyez sur 🕕 , puis appuyez sur Contact.
- 4. Dans l'interface Choisir un contact, sélectionnez les contacts avec lesquels vous souhaitez partager leurs informations.

### 3.4.1.3 Modification d'un contact

- 1. Robinet ou puis appuyez sur Contacts.
- 2. Dans l'interface des coordonnées, appuyez sur
- 3. Modifiez les informations de contact, notamment l'avatar, le nom, l'identifiant radio et le numéro de téléphone, puis appuyez sur



■ Note

Vous pouvez supprimer le contact en appuyant sur Supprimer le contact.

## 3.4.1.4 Ajouter un contact favori

- 1. Robinet ou , puis appuyez sur Contacts.
- 2. Dans l'interface des détails du contact, activez Définir comme contact vedette.

### 3.4.1.5 Créer un contact

- 1. Robinet ou , puis appuyez sur Contacts.
- 2. Robinet +, puis appuyez sur Ajouter des contacts.
- 3. Saisissez les informations de contact, notamment l'avatar, le nom, l'identifiant radio et le numéro de téléphone, puis appuyez sur



✓ Note

Vous pouvez également enregistrer les identifiants ou les numéros des journaux d'appels ou des messages dans la liste de contacts.

Si l'appelant et l'appelé activent l'ajout automatique de contacts et l'envoi d'un alias de l'interlocuteur, l'appelé ajoute automatiquement l'appelant à la liste de contacts lors de la réception de l'appel.

### 3.4.1.6 Gestion des zones/sous-groupes

#### Zone

En mode conventionnel, une zone est un groupe de canaux au sein d'une même zone opérationnelle.







puis appuyez sur Zone. Vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

Changer de chaîne

un. Sélectionnez le dossier de zones.

b. Robinet



pour définir la chaîne comme chaîne actuelle.

Modification de la chaîne

un. Appuyez sur la chaîne, puis appuyez sur



pour effectuer l'une des opérations suivantes :

Pour le canal numérique, modifiez la liste Roam, la liste Scan, les contacts, la liste des groupes RX et la puissance TX.

Pour le canal analogique, modifiez la liste de numérisation, la puissance TX et le niveau de Squelch.



#### Sous-groupe

En mode trunking, un sous-groupe se compose de plusieurs groupes ou contacts privés.

Pour changer le contact actuel, procédez comme suit :





1. Robinet ou , puis appuyez sur Sous-groupe

- 2. Appuyez sur le sous-groupe.
- pour définir le contact comme contact actuel.

### 3.4.2 Contacts téléphoniques

### 3.4.2.1 Recherche d'un contact







pour saisir le nom du contact ou son initiale dans le champ de recherche.

La radio affiche les résultats de la recherche sous la zone de recherche

## 3.4.2.2 Partager un contact

Via l'application de messagerie



- b. Robinet .
- c. Robinet , puis appuyez sur Insérer les informations de contact.
- d. Sélectionnez le contact, puis envoyez ses informations à d'autres contacts.

Via l'application Contacts

- un. Robinet , puis appuyez sur le contact.
- b. Dans l'interface des détails du contact, appuyez sur , puis appuyez sur Partager.
- c. Dans la boîte de dialogue Partager le contact via, sélectionnez une méthode de partage.

# 3.4.2.3 Modifier un contact

- 1. Robinet , puis appuyez sur le contact.
- 2. Dans l'interface des coordonnées, appuyez sur .
- 3. Dans l'interface Modifier le contact, modifiez les informations du contact, notamment l'avatar, le nom, le numéro de téléphone et e-mail, puis appuyez sur



Dans l'interface Modifier le contact, vous pouvez appuyer sur pour supprimer le contact, lier ou dissocier le contact avec d'autres contacts, définir la sonnerie et définir tous les appels des contacts vers la messagerie vocale.

# 3.4.2.4 Ajouter un contact favori

- 2. Dans l'interface des coordonnées, appuyez sur

# 3.4.2.5 Créer un contact

- 1. Robinet
- 2. Robinet
- 3. Dans l'interface Ajouter un nouveau contact, définissez les informations du contact, notamment l'avatar, le nom, le numéro de téléphone et l'adresse e-mail, puis appuyez sur

### ☑ Note

Vous pouvez également enregistrer les identifiants ou les numéros des journaux d'appels ou des messages dans les listes de contacts.

Si l'appelant et l'appelé activent l'ajout automatique de contacts et l'envoi d'un alias de l'interlocuteur, l'appelé ajoute automatiquement l'appelant à la liste de contacts lors de la réception de l'appel.

# 3.4.2.6 Gérer un groupe

Les contacts peuvent être regroupés selon différents types, vous permettant d'envoyer un message ou un e-mail à un groupe de contacts.

Les groupes sont par défaut des collègues, de la famille et des amis. Si vous souhaitez créer un groupe, vous devez créer un compte.

Pour gérer un groupe, appuyez sur le groupe, appuyez sur puis effectuez l'une des opérations suivantes :

Pour ajouter des contacts au groupe, appuyez sur Modifier.

Pour déplacer des contacts du groupe, appuyez sur Déplacer les membres du groupe.

# 4. Réseau et partage de données

## 4.1 Réseau PMR

Une fois la radio connectée au réseau PMR, vous pouvez accéder aux services PMR.

Pour activer le réseau PMR, effectuez l'une des opérations suivantes :





Appuyez sur on, puis activez Bande étroite.

Dans le centre de contrôle et de notification, appuyez sur le widget de contrôle de Narrowband.

## 4.2 Réseau RolP

En mode trunking, après avoir activé et enregistré le réseau Radio over IP (RoIP), la radio

commute entre les réseaux à large bande et à bande étroite en fonction du signal du réseau. Justificatif

les réseaux à large bande et à bande étroite réalisent des services d'information voix, données, vidéo et multimédia.

La radio utilise le même numéro pour s'enregistrer sur différents réseaux, ce qui garantit à tous les voix critiques.

le temps.

La fonctionnalité RoIP doit être utilisée en combinaison avec le système PTT over Cellular (PoC) et le système de liaison.

Après avoir connecté la radio à un réseau WLAN ou LTE, appuyez sur



🔍, puis activez les paramètres RoIP.

L'icône d'état dans la barre d'état de l'écran d'accueil s'affiche comme suit :

siv : indique que la radio a enregistré les services vidéo et vocaux RoIP sur le réseau haut débit.

: indique que la radio a enregistré les services vocaux RoIP dans le réseau haut débit.

📆 : indique que la radio a enregistré des services vidéo RoIP dans le réseau haut débit.

## 4.2.1 Appel vocal de groupe ou privé

Pour des opérations détaillées, voir 3.1.1 Appel de groupe et 3.1.2 Appel privé.

## 4.2.2 Appel vidéo de groupe ou privé

## 4.2.2.1 Lancer un appel vidéo

### Via la liste de contacts



2. Appuyez sur Contacts, puis appuyez sur le contact pour accéder à l'interface des détails.



### Par numérotation manuelle

- 1. Robinet
- 2. Saisissez l'ID du contact conforme aux règles de numérotation.
- 3. Robinet .

### Par la conversation

- 1. Robinet ou puis appuyez sur Conversation.
- 2. Robinet +, puis appuyez sur Nouvelle conversation.
- 3. Dans l'interface de message, effectuez l'une des opérations suivantes :

Appuyez sur le champ À pour saisir l'ID du contact.

Appuyez sur pour sélectionner le contact dans la liste de contacts.

4. Robinet , puis appuyez sur Appel vidéo.

## 4.2.2.2 Gérer un appel vidéo

Lors d'un appel vidéo, l'appelant peut effectuer les opérations suivantes :

Pour passer au haut-parleur, appuyez sur

Pour basculer entre les caméras avant et arrière, appuyez sur

Pour passer à l'appel vocal, appuyez sur

Pour passer à l'interface de conversation, appuyez sur

Pour obtenir ou envoyer des informations de localisation, appuyez sur

pour accéder à l'interface de positionnement d'ap

## 4.2.2.3 Mettre fin à un appel vidéo



# 4.3 Réseau cellulaire

Avant d'accéder aux services du réseau public, assurez-vous d'avoir correctement installé la carte SIM. Si la

les services du réseau public ne sont pas utilisés, appuyez pour les désactiver afin de réduire la consommation de données et d'augmenter la durée de vie de la batterie.

Pour activer ou désactiver le réseau cellulaire, effectuez l'une des opérations suivantes :



Dans le centre de contrôle et de notification, appuyez sur le widget de contrôle de Données.

## 4.3.1 Configuration du réseau



- 2. Sous le volet Sans fil et réseaux, accédez à Plus > Réseaux cellulaires.
- 3. Effectuez l'une des actions suivantes:

Appuyez sur Itinérance des données pour activer cette fonctionnalité. Vous pouvez accéder aux services de données lorsque vous êtes en dehors du zone de service de votre fournisseur de réseau

Appuyez sur Type de réseau préféré pour sélectionner le réseau 2G, 3G ou 4G. Avant d'accéder aux services du réseau 4G,

assurez-vous que vous avez installé la carte SIM avec les services 4G activés.

Appuyez sur Mode 4G LTE amélioré pour activer la fonction Voice over LTE (VoLTE). Cette fonctionnalité permet à la radio

utiliser les services LTE pour améliorer les communications vocales

#### 4.3.2 Surveillance de l'utilisation des données

1. Robinet .



- 2. Sous le volet Sans fil et réseaux, appuyez sur Utilisation des données.
- 3. Effectuez l'une des opérations suivantes :

Pour vérifier l'utilisation des données, appuyez sur Utilisation des données cellulaires.

Pour éviter une utilisation excessive des données, appuyez sur Cycle de facturation, puis définissez Cycle de facturation, Définir l'avertissement de données et Définir limite de données.

# 4.4 Wi-Fi

Après une connexion WLAN réussie, vous pouvez visiter Internet ou partager des médias à partir d'autres appareils dans le

Pour activer ou désactiver le WLAN, appuyez sur



, appuyez sur WLAN sous le volet Sans fil et réseaux, puis appuyez sur Désactivé

Si vous sélectionnez un réseau ouvert, la radio s'y connecte automatiquement. Si vous sélectionnez un réseau sécurisé, vous devez pour saisir un mot de passe avant la connexion.

## 4.4.1 Ajout d'un réseau WLAN

Pour ajouter un réseau WLAN non affiché dans la liste des réseaux disponibles, faites glisser votre doigt vers le bas de la liste, appuyez sur Ajouter.

réseau, puis entrez le nom du réseau,

Pour davantage de protection de la sécurité du réseau, vous pouvez définir la sécurité pour accéder au réseau via différents protocoles.

Vous pouvez vous connecter au réseau via le serveur proxy. Appuyez sur Options avancées, puis définissez Proxy et

Paramètres IP.

### 4.4.2 Paramètres WLAN avancés

Dans l'interface WLAN, appuyez sur



puis effectuez l'une des opérations suivantes :

Afficher l'adresse MAC et l'adresse IP de la radio.

Pour vérifier ou supprimer les réseaux enregistrés, appuyez sur Réseaux enregistrés.

Pour recevoir une notification lorsqu'un WLAN est disponible, activez la notification réseau.

Pour garder le WLAN activé lorsque l'écran de la radio est en veille, effectuez l'une des opérations suivantes :

Appuyez sur Toujours.

La radio est toujours connectée au WLAN lorsque l'écran est en veille.

Appuyez sur Uniquement lorsque branché.

Si l'écran est en veille, la radio est connectée au WLAN uniquement lorsqu'elle est en charge.

Appuyez sur Jamais

La radio n'est pas connectée au WLAN lorsque l'écran est en veille.

### 4.5 Partage de connexion et point d'accès portable

La fonction Tethering & Portable Hotspot vous permet de partager la connexion de données de la radio avec des personnes à proximité. dispositifs.

Pour configurer un point d'accès WLAN, procédez comme suit :

- 1. Robinet .
- 2. Sous le volet Sans fil et réseaux, accédez à Plus > Partage de connexion et point d'accès portable.
- 3. Activez le point d'accès WLAN portable.
- 4. Appuyez sur Configurer le point d'accès WLAN, puis définissez le nom du réseau, la sécurité et le mot de passe.
- Appuyez sur Enregistrer.

### 4.6 BT

La fonction BT permet à la radio d'échanger des données avec un autre appareil compatible BT sur de courtes distances.

### 4.6.1 Couplage d'un appareil BT

Activez la fonctionnalité BT en effectuant l'une des opérations suivantes :





puis appuyez sur BT sous le volet Sans fil et réseaux.

Dans le centre de contrôle et de notification, appuyez sur le widget de contrôle de BT.

La radio détecte automatiquement les appareils BT disponibles et d'autres appareils BT peuvent également détecter la radio.

- Appuyez sur le nom de l'appareil BT.
- Attendez que l'appareil BT réponde à la demande de couplage BT.

Une fois que l'appareil BT a accepté la demande de couplage BT, la radio peut échanger des informations (par exemple, des fichiers, des photos et des vidéos) avec l'appareil BT.







suivre l'appareil, puis appuyez sur Oublier pour oublier l'appareil couplé.

### 4.6.2 Envoi et réception de fichiers

De nombreuses applications prennent en charge le transfert de données via BT. Prenons l'exemple de la Galerie.

Pour envoyer des photos ou des vidéos via BT, procédez comme suit :

- 1. Pakingt
- 2. Touchez et maintenez la photo ou la vidéo, appuyez sur Partager, puis appuyez sur BT.
- 3. Appuyez sur l'appareil BT dans la liste des appareils BT disponibles.
- 4. (Facultatif) Pour vérifier le processus d'envoi, dans le centre de contrôle et de notification, appuyez sur BT Share.

Lorsque d'autres appareils demandent l'envoi de fichiers, vous devez accepter la demande avant de recevoir les fichiers.

### 4.6.3 Emplacement BT

La fonction BT Location est une technologie de positionnement en intérieur basée sur BT 4.0. Après avoir détecté la balise informations diffusées par la balise BT, la radio envoie les informations de localisation aux données de localisation BT centre via le réseau public.

Avec BT activé, appuyez sur , accédez Emplacement BT > Emplacement BT haut débit, puis vous pourrez effectuer l'une des opérations suivantes.

Pour actualiser les informations de la balise toutes les cinq secondes ou arrêter l'actualisation, appuyez sur Actualiser ou Arrêter.

Pour signaler l'emplacement, appuyez sur Rapport de localisation.

Pour obtenir l'adresse MAC de la radio, appuyez sur le code QR.

### 4.6.4 Paramètres BT avancés

Une fois la fonction BT activée, vous pouvez appuyer sur faire ce qui suit :

Pour détecter à nouveau les appareils BT, appuyez sur Actualiser.

Pour arrêter la détection, appuyez sur Arrêter.

Pour renommer la radio, appuyez sur Renommer.

Pour afficher les fichiers reçus, appuyez sur Afficher les fichiers reçus pour accéder à la liste des fichiers reçus BT.

## 4.7 Mode avion

Lorsque vous êtes dans un avion ou dans une zone soumise à des restrictions radio, il peut vous être demandé de faire entrer la radio.

le mode avion. En mode avion, la radio ne peut pas utiliser les services voix ou données. Cependant, vous pouvez activer

Réseau WLAN ou BT, lancez des services NB ou utilisez des applications qui ne nécessitent aucune connexion de données cellulaires.

Pour activer ou désactiver le mode avion, effectuez l'une des opérations suivantes :





, puis accédez à Plus > Mode Avion.

Dans le centre de contrôle et de notification, appuyez sur le widget de contrôle du mode Avion.

## 4.8 NFC

La fonction Near Field Communication (NFC) permet à la radio de reconnaître les appareils compatibles NFC à proximité.





Robinet , accédez à Plus > NFC, puis activez NFC.

## 4.9 VPN

Un réseau privé virtuel (VPN) étend un réseau privé sur un réseau public. Applications en cours d'exécution

via le VPN peuvent bénéficier des fonctionnalités, de la sécurité et de la gestion du réseau privé.



Avant de configurer un VPN, vous devez définir le verrouillage de l'écran (modèle ou mot de passe).

Pour configurer un VPN, procédez comme suit :

1. Robinet



- 2. Sous le volet Sans fil et réseau, accédez à Plus > VPN.
- Activez le VPN.

4.	Appuyez sur Paramètres VPN.
5.	Robinet + ·
6.	Modifiez et enregistrez le profil VPN.
7.	Appuyez sur le VPN configuré, puis entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe.
8.	Appuyez sur Connecter.
	☑ Note
	Consultez votre revendeur pour les configurations détaillées.

# 4.10 USB

Vous pouvez utiliser un câble USB pour connecter la radio et l'ordinateur afin de transférer des données.

Dans le centre de contrôle et de notification, appuyez sur USB Connecter cet appareil, puis appuyez sur la manière d'utiliser USB.

Pour connecter uniquement la radio, appuyez sur Connecter cet appareil.

L'ordinateur ne peut pas lire les données de la radio, mais peut lire et écrire la radio.

Pour transférer des fichiers entre la radio et l'ordinateur, appuyez sur Transférer des fichiers.

Pour transférer des photos entre la radio et l'ordinateur, appuyez sur Transférer des photos (PTP).

Pour utiliser la radio comme interface numérique d'instrument de musique (MIDI) pour écouter de la musique, appuyez sur Utiliser l'appareil comme MIDI.

# 5. Fonctionnalités et opérations radio

#### 5.1 Niveau de puissance

Vous pouvez régler le niveau de puissance TX sur élevé ou faible. La puissance élevée permet la communication avec des radios éloignées vous mais consomme plus d'énergie de la batterie. La faible puissance permet de communiquer avec les radios proches de vous et économise l'énergie de la batterie

Vous pouvez régler le niveau de puissance de l'une des manières suivantes :

Dans le centre de contrôle et de notification, appuyez sur le widget de contrôle de Power.

Appuyez sur la touche préprogrammée Ajuster le niveau de puissance.

En mode Trunking, appuyez sur



🤃, appuyez sur Niveau de puissance dans le volet Paramètres de base, puis appuyez sur Faible ou Élevé.

En mode conventionnel, procédez comme suit :





un. Robinet ou , puis appuyez sur Zone.

b. Sélectionnez une chaîne numérique ou analogique, puis appuyez sur



c. Appuyez sur Puissance TX, puis appuyez sur Élevée ou Faible.

#### 5.2 Numérisation

## 5.2.1 Mode conventionnel

La fonction Scan vous permet d'écouter les activités sur d'autres chaînes, en gardant une trace des membres de votre équipe.

Activation de la fonction de numérisation

Dans le centre de contrôle et de notification, appuyez sur le widget de contrôle de Scan.

Appuyez sur la touche Scan préprogrammée.



puis activez Scan.

Basculez vers le canal configuré avec la fonction Auto Scan.

Avec cette fonction activée, la radio recherche la liste de balayage prédéfinie pour la chaîne actuelle et reste sur le canal actif



Si vous ne souhaitez pas surveiller les activités sur un canal, appuyez sur la touche préprogrammée de suppression des nuisances pour supprimer temporairement le canal de la liste de balayage.

Définition de la liste de numérisation

La liste de balayage est une liste de chaînes analogiques et numériques que la radio scanne.

Pour définir la liste de numérisation, procédez comme suit :





un. Robinet ou puis appuyez sur Contact.

b. Appuyez sur Zone, puis appuyez sur la chaîne.





c. Robinet pour modifier la liste de numérisation.

## 5.2.2 Mode de liaison

### 5.2.2.1 Chasse aux pré-inscriptions

Avant de s'enregistrer, la radio recherche dans les canaux de contrôle les BS disponibles. Les plans de recherche incluent le canal de contrôle de station à ressources fixes fixe (TSCC fixe) et le canal de contrôle de station à ressources partagées flexible (TSCC flexible). Si la radio dispose de plans de fréquences unifiés, elle utilise le TSCC fixe ; sinon, il utilise le TSCC flexible.

Avec le préréglage TSCC fixe, vous pouvez sélectionner l'un des modes de chasse suivants.

Mode Chasse	Description	Opération
Chasse courte	Cette fonctionnalité permet à la radio de rechercher le TSCC fixe dans le liste de chasse définie.	Robinet puis allez à
Complet	Cette fonctionnalité permet à la radio de rechercher toutes les chaînes	Numériser > Mode de numérisation, et
Chasse	dans la plage de fréquence prédéfinie.	puis appuyez sur Chasse courte, Chasse complète,
Channa an éguina	Cette fonctionnalité permet à la radio de rechercher le TSCC fixe dans le	ou Chasse en équipe.
Chasse en équipe	liste de recherche d'équipe définie.	

## 5.2.2.2 Chasse post-inscription

Après un enregistrement réussi, vous pouvez chasser à nouveau en appuyant sur la touche préprogrammée Manual Current Hunt.

Pour garantir des communications transparentes, vous pouvez adopter l'un des modes de recherche suivants.

Mode Chasse	Description	Opération
Amièro plan	Cette fonctionnalité permet à une radio inactive de continuer à détecter la force du signal de la BS avec laquelle elle s'enregistre. Si la force du signal	Appuyez sur et puis
Arrière-plan Chasse	passe en dessous du niveau de seuil prédéfini par le revendeur, la radio	Chasse au fond,
	recherchera automatiquement une BS adjacente avec un signal plus fort	Chasse à la station d'attache,
	force et inscrivez-vous avec elle.	ou remise.

Mode Chasse	Description	Opération
	Dans une zone de chevauchement BS, cette fonctionnalité permet à la radio de	Appuyez sur la touche
Maison	revenir au canal de la station d'accueil lorsque son signal	préprogrammé
Gare	la force atteint le seuil prédéfini. Il est recommandé de	Chasse au fond,
Chasse	vous définissez votre chaîne fréquemment utilisée comme station d'accueil	Chasse à la station d'attache,
	canal.	ou Clé de transfert.
	La force du signal reçu d'une BS peut fluctuer en raison de	
Multi-sites	changement de position, affectant la qualité de la communication du	
Remettre	radio. Dans de telles occasions, cette fonction permet à la radio de	
	s'enregistre automatiquement auprès du BS avec un signal plus fort.	

### 5.3 Itinérance

## 5.3.1 Mode conventionnel

La fonction Roam permet à la radio de sélectionner automatiquement les stations de base avec un signal fort. Cela garantit une communication transparente entre les sites ou les réseaux. Avec la fonction Roam activée par votre revendeur, vous pouvez

Activation de la fonction d'itinérance

effectuez l'une des opérations suivantes :

Dans le centre de contrôle et de notification, appuyez sur le widget de contrôle de Roaming.

Appuyez sur la touche d'itinérance à bande étroite préprogrammée.



, puis appuyez sur Itinérance.

Basculez vers le canal configuré avec la fonction Auto Roam.

Avec la fonction Roam activée, la radio se déplace en fonction de la liste d'itinérance.

Définition de la liste d'itinérance

La liste d'itinérance est une liste de chaînes numériques sur lesquelles la radio est itinérante. Pour définir la liste d'itinérance, procédez comme suit :

un. Robinet , puis appuyez sur Contact.

- b. Appuyez sur Zone, puis appuyez sur la chaîne.
- c. Robinet



pour modifier la liste itinérante.



Les fonctionnalités Scan et Roam ne peuvent pas être activées simultanément pour le même canal numérique.

#### 5.3.2 Mode de liaison

La fonction Roam permet à la radio de s'enregistrer auprès d'une BS ou d'un réseau non domestique lorsqu'elle est en déplacement. Quand la radio détecte le signal, elle lance l'enregistrement.

Cette fonctionnalité doit être activée par votre revendeur.

### 5.4 E2EE

Avec la fonctionnalité de cryptage de bout en bout (E2EE) activée, la voix et les données sont protégées contre les écoutes clandestines, afin de garantir la confidentialité des communications.

Si cette fonctionnalité est configurée par votre revendeur, vous pouvez l'activer de l'une des manières suivantes :

Dans le centre de contrôle et de notification, appuyez sur le widget de contrôle d'E2EE.

Appuyez sur la touche E2EE préprogrammée.

Appuyez sur



puis appuyez sur E2EE.

Basculez vers le canal configuré avec la fonction E2EE.



En mode conventionnel, l'activation de la fonctionnalité E2EE consiste à activer le cryptage pour la chaîne actuelle.

Lors du passage à la chaîne, la radio active automatiquement le cryptage.

## 5.5 Paramètres d'appel

Les paramètres d'appel vous permettent de configurer les fonctionnalités des services d'appel.

### 5.5.1 Touche logicielle PTT

Avec la fonction Soft PTT Key activée, l'interface d'appel affiche le bouton PTT virtuel.

Pour activer ou désactiver cette fonctionnalité, appuyez sur



, puis appuyez sur la touche logicielle PTT sous le volet Paramètres d'appel.

#### 5.5.2 Enregistrement des appels

La fonction d'enregistrement des appels vous permet d'enregistrer tous les appels. Les enregistrements sont automatiquement sauvegardés dans le Enregistreur.

Pour enregistrer un appel PMR, appuyez sur



dans l'interface d'appel.

Pour enregistrer tous les appels PMR, appuyez sur



puis appuyez sur Enregistrement d'appel dans le volet Paramètres d'appel pour activer

la fonctionnalité.

#### 5.5.3 Voix avec localisation

La fonction Voice w/Location permet à la radio de signaler son emplacement à la station de répartition ou au système de ressources partagées

lorsque l'utilisateur de la radio lance un appel privé, un appel de groupe ou un appel d'urgence.

Pour activer ou désactiver cette fonctionnalité, appuyez sur



puis appuyez sur Voix avec localisation sous le volet Paramètres d'appel.

### 5.5.4 Localisation de l'appel

Pendant un appel, si la radio émettrice est activée avec les fonctionnalités Voix avec localisation et Localisation de l'appel, la radio réceptrice peut afficher l'emplacement

de la radio émettrice lorsque son utilisateur appuie sur



. La radio peut

obtenir ou envoyer l'emplacement dans l'interface de localisation d'appel.



Pour activer ou désactiver cette fonctionnalité, appuyez sur localisation de l'appel sous le volet Paramètres d'appel.

#### 5.5.5 Alias du locuteur

Avec la fonction Talker Alias activée par votre revendeur, la radio envoie l'alias à l'appelé lorsque le

L'utilisateur de la radio lance un appel. Ainsi, l'appelé peut identifier votre identité ou vous ajouter comme contact.

- 2. Sous le volet Paramètres d'appel, appuyez sur Alias du locuteur.
- 3. Effectuez l'une des opérations suivantes :

Pour activer ou désactiver la fonctionnalité, appuyez sur Envoyer l'alias de l'intervenant.

Pour ajouter automatiquement l'alias de l'intervenant à la liste de contacts, activez l'ajout automatique de contacts.

### 5.5.6 Numérotation rapide

- 2. Sous le volet Paramètres d'appel, appuyez sur Numérotation rapide.
- 3. Reliez les numéros (1 à 9) aux contacts.
- 4. Robinet
- 5. Ouvrez le composeur, puis touchez et maintenez un numéro dans le composeur pour lancer un appel vers le contact lié.



Lorsque les boutons numériques ne sont pas liés aux contacts, vous pouvez toucher et maintenir le bouton numérique boutons pour associer un contact à celui-ci.

# 5.6 Appel/Message à une touche

La fonction One Touch Call/Message vous permet de lancer rapidement un service prédéfini.

Le tableau suivant montre les services qui peuvent être implémentés par cette fonctionnalité et les services correspondants.

opérations.

Mode	Description	Opération
	Sur une chaîne numérique, vous pouvez effectuer n'importe quelle suivant:	
Conventionnel	Lancez un appel de groupe, privé ou général.	Pour les services d'appel sur un réseau numérique
Mode	Envoyez un message texte ou des informations de localisation à	chaîne, appuyez sur la touche One
	un contact privé ou de groupe.	Appuyez sur la touche Appel/Msg, puis
	Lancer un appel d'alerte, une vérification radio, une télécommande	puis appuyez et maintenez le PTT
	service de surveillance, d'activation radio ou de désactivation radio.	Pour d'autres services, appuyez sur la touche
	Initier un groupe, privé, de diffusion ou	préprogrammé One Touch
Goulotte	Appel RTC/PABX.	touche appel/msg.
Mode	Envoyer un texte, un statut ou un message défini par l'utilisateur à un	
	contact privé ou en groupe.	

# 5.7 Urgence

La fonction Urgence vous permet de demander de l'aide à votre compagnon ou au centre de contrôle en cas de problème.

urgence. Avec la priorité la plus élevée, vous pouvez lancer un service d'urgence même lorsque votre radio est

transmettre ou recevoir.

En mode d'urgence, la radio émet par défaut à un niveau de puissance élevé. Le tableau suivant décrit

différents types de services d'urgence que vous pouvez utiliser.

Type d'urgence	Description	
Sirène uniquement	La radio émet une sirène, mais ne transmet aucun signal d'urgence à la commande centre.	
Régulier	La radio donne des indications visibles et sonores.	
Silencieux	La radio ne donne aucune indication visible ou sonore.	

Type d'urgence	Description	
Silencieux avec voix	La radio donne des indications sonores uniquement lors de la réception d'un appel. Sinon, la radio ne donne aucune indication sonore ou visible.	
Alarme avec sirène	La radio transmet le signal d'urgence au centre de contrôle, puis émet un sirène.	

De plus, si le type d'urgence est Régulier, Silencieux ou Silencieux avec voix, vous pouvez demander à votre revendeur d'en définir un. des modes d'urgence suivants :

Mode d'urgence	Description	
Appel seulement	Vous pouvez uniquement lancer un appel d'urgence.	
Alarme avec appel	Vous pouvez uniquement envoyer un code d'urgence et lancer un appel d'urgence.	
Alarme	Vous ne pouvez envoyer qu'un code d'urgence.	

# 5.7.1 Lancement d'un service d'urgence

Avec la fonction d'urgence activée par votre revendeur, vous pouvez appuyer sur la touche d'urgence préprogrammée.

(appuyez brièvement sur TK par défaut) pour lancer un service d'urgence.

Si la fonction Alarme avec appel pour suivre est activée par votre revendeur, vous pouvez parler dans le microphone sans en appuyant et en maintenant la touche PTT. Si les cycles vocaux prédéfinis expirent, vous pouvez appuyer et maintenir la touche PTT pour relancez l'appel d'urgence.

## 5.7.2 Réception d'un appel d'urgence

Vous pouvez répondre à un appel d'urgence sans aucune opération.

## 5.7.3 Mettre fin à un service d'urgence

# 5.7.3.1 Mode conventionnel

Un service d'urgence se termine lorsque l'initiateur du service appuie sur la touche d'arrêt d'urgence préprogrammée (longue appuyez sur TK par défaut).

## 5.7.3.2 Mode de jonction

Un service d'urgence prend fin dans l'un des cas suivants :

L'initiateur du service appuie sur la touche d'arrêt d'urgence préprogrammée (appui long sur TK par défaut).

La durée de l'appel dépasse la durée prédéfinie.

Le signal BS est perdu.

Avec la fonction Effacer activée, l'appelant change de contact.



Dans le cas d'un appel de groupe ou d'un appel général, l'appelé peut uniquement quitter l'appel et le rejoindre ultérieurement.

## 5.8 Rapport de localisation

La fonction de rapport de localisation permet à la radio de signaler ses informations de localisation à la station de répartition ou système de goulottes.

Pour signaler les informations de localisation, effectuez l'une des opérations suivantes :

Appuyez sur la touche préprogrammée Rapport de localisation.

Demandez à votre revendeur de configurer le déclencheur du rapport de localisation comme mise sous/hors tension, heure prédéfinie ou distance.

intervalle.

La radio rapporte automatiquement les informations de localisation en fonction du déclencheur.

# 5.9 Étourdir, réanimer et tuer (Trunking uniquement)

Lorsque la radio est assommée par la station de répartition ou le système de ressources partagées, les écrans supérieur et principal affichent

l'icône 🔀 · Dans ce cas, la radio ne peut lancer ou recevoir aucun service réseau (y compris les appels et les courts-circuits).

messages), mais conserve des fonctionnalités telles que l'enregistrement, la réactivation, l'authentification, la mise sous/hors tension et l'écran de verrouillage.

Pour restaurer une utilisation normale, demandez à la station de répartition ou au système de ressources partagées d'envoyer une commande de réanimation.

Lorsque la radio est coupée par la station de répartition ou le système de ressources partagées, les écrans supérieur et principal affichent

l'icône Dans ce cas, la radio est incapable d'effectuer toute fonction autre que la mise sous/hors tension. Pour rétablir une utilisation normale, renvoyer la radio à la société.

Les fonctionnalités Stun, Revive et Kill sont activées par votre revendeur par défaut.

# 5.10 Autres services

Conventionnelle IMode	Fonctionnalité	Description	Opération
Numérique Canal	Appel d'alerte  Vérification radio  Télécommande  Moniteur  Radio  Désactiver/Activer	Cette fonctionnalité vous permet d'envoyer une alerte d'appel à un contact privé. Après avoir vu l'alerte, le contact peut vous rappeler. Cette fonction est activée par défaut.  Cette fonctionnalité vous permet de vérifier si la radio d'un contact privé est sous tension ou fonctionnant sur un canal sans perturber le contact. Ce la fonctionnalité est activée par défaut.  Cette fonctionnalité permet d'activer à distance le microphone d'un particulier radio du contact pour suivre ses activités.  Cette fonctionnalité est activée par votre revendeur.  La fonction Radio Disable vous permet de envoyer une commande pour désactiver la radio de un contact privé. La radio handicapée peut être surveillé à distance, mais ne peut pas utiliser d'autres fonctionnalités. Pour restaurer le radio désactivée pour une utilisation normale, envoyez un Commande d'activation radio. Ces deux les fonctionnalités sont activées par votre revendeur.	Pour lancer un service, faites I'un des éléments suivants :  Appuyez sur ou appuyez sur le contact de les Favoris ou Liste de contacts privés, puis appuyez sur le service.  Appuyez sur la touche Touche d'appel/msg One Touch préprogrammée.
	Priorité Interrompre	Cette fonctionnalité vous permet d'interrompre le appel en cours sur le canal actuel pour Publiez-le. Ensuite, vous pouvez lancer un nouveau appel ou un nouveau service de données à ce sujet canal. Cette fonctionnalité est activée par votre Marchand.	Pour interrompre un appel, effectuez l'une  des opérations suivantes :  Déclencher une urgence     appel.  Lancez un appel général.  Envoyer une désactivation radio     commande.  Envoyez un court message.

Conventionnelle IMode	Fonctionnalité	Description	Opération
	Brouilleur	Cette fonctionnalité permet à la radio d'inverser le spectre de fréquences transmis signaux audio. Seule la radio réceptrice avec les mêmes paramètres Scrambler peut restaurer les signaux audio. Cela empêche écoute clandestine et assure confidentialité des communications. Cette fonctionnalité est configuré par votre revendeur.	Pour activer ou désactiver ceci fonctionnalité, effectuez l'une des suivant:  Appuyez sur puis appuyez sur Brouilleur.  Appuyez sur le widget de contrôle Brouilleur.  Appuyez sur la touche préprogrammé
Analogique Canal	Moniteur	Cette fonctionnalité permet à la radio de recevoir plus de signaux, y compris des signaux faibles. Il vous aide à reconnaître les voix faibles de le haut-parleur.	Clé brouilleur.  Pour activer ou désactiver ceci  fonction, appuyez sur la touche  Moniteur préprogrammé  clé.
	Ajuster le silencieux Niveau	Cette fonctionnalité vous permet d'ajuster le seuil de silencieux requis pour le le haut-parleur de la radio soit allumé. Plus haut le levier de silencieux nécessite des signaux plus forts.	Pour régler le niveau du silencieux, effectuez l'une des opérations suivantes :  Appuyez sur Niveau de silencieux.  Appuyez sur la touche préprogrammé  Ajuster le niveau du silencieux clé.

Conventionnelle IMode	Fonctionnalité	Description	Opération
Numérique/Analogique Canal	Parlez autour	La fonction Talk Around vous permet de poursuivre la communication en mode direct lorsque le répéteur fonctionne mal ou que le la radio est hors de portée du répéteur.  Cette fonctionnalité est configurée par votre revendeur.	Pour activer ou désactiver ceci fonctionnalité, effectuez l'une des opérations suivant:  Appuyez sur le widget de contrôle Discussion.  Appuyez sur la touche préprogrammé Clé de conversation.

# 6.Sécurité

### 6.1 Localisation

Le service de localisation permet à la radio de déterminer ses informations de localisation avec WLAN, réseau cellulaire, BT,

- 1. Appuyez sur
- 2. Sous le volet Personnel, appuyez sur Localisation.
- 3. Activez le service de localisation.
- 4. Réglez le mode sur Haute précision ou Appareil uniquement.

La radio permet aux applications autorisées d'accéder aux informations de localisation.

1. Appuyez sur



- 2. Sous le volet Appareil, appuyez sur Applications.
- 3. Appuyez sur l'icône d'engrenage dans le coin supérieur droit.
- 4. Accédez à Autorisations des applications > Localisation.
- 5. Appuyez sur l'application pour activer ou désactiver l'autorisation d'accès.

### 6.2 Homme à terre

La fonction Man Down permet à la radio d'entrer automatiquement en mode d'urgence dans l'un des cas suivants scénarios :

La radio est inclinée d'un angle supérieur à l'angle prédéfini.

La radio reste immobile (y compris en mouvement à vitesse constante) plus longtemps que la durée prédéfinie.

Vous pouvez placer la radio à la verticale ou la déplacer pour quitter le mode d'urgence.

Pour activer cette fonctionnalité, effectuez l'une des opérations suivantes :



Appuyez sur 🌑 , appuyez sur Sécurité sous le volet Personnel, puis appuyez sur Homme à terre.

Appuyez sur la touche préprogrammée Homme à terre.



Cette fonctionnalité s'applique uniquement aux radios prenant en charge la fonction d'urgence. Cette fonctionnalité est configurée par votre revendeur.

#### 6.3 Travailleur isolé

La fonction Travailleur isolé permet à la radio d'envoyer automatiquement une alarme d'urgence à votre compagnon ou

le centre de contrôle dans l'un des scénarios suivants :

Vous n'utilisez pas la radio pendant la durée prédéfinie.

La radio ne transmet pas la voix dans le délai prédéfini.

Vous pouvez appuyer sur les touches, tourner le bouton ou transmettre la voix pour quitter le mode d'urgence.

Pour activer cette fonctionnalité, effectuez l'une des opérations suivantes :



Appuyez sur (appuyez sur Sécurité sous le volet Personnel, puis appuyez sur Travailleur isolé.

Appuyez sur la touche préprogrammée Travailleur isolé.



Cette fonctionnalité s'applique uniquement aux radios prenant en charge la fonction d'urgence.

Cette fonctionnalité est configurée par votre revendeur.

### 6.4 Verrouillage de la carte SIM

Le verrouillage de la carte SIM vous permet de verrouiller la carte SIM avec le numéro PIN. Si vous redémarrez, installez ou désinstallez le Carte SIM, ou remplacez la radio, vous devez saisir le numéro PIN pour déverrouiller la carte SIM.



, appuyez sur Sécurité sous le volet Personnel, puis appuyez sur Configurer le verrouillage de la carte SIM.

Dans l'interface des paramètres de verrouillage de la carte SIM, appuyez sur Verrouiller la carte SIM, puis saisissez le code PIN.

Si nécessaire, appuyez sur Modifier le code PIN SIM pour modifier le numéro PIN.

Note

Contactez l'opérateur pour obtenir le numéro PIN et le numéro PUK de la carte SIM.

Si vous saisissez un code PIN incorrect plus de fois que le nombre maximum autorisé, vous devez saisir le

Numéro PUK à débloquer. Si vous saisissez un numéro PUK incorrect plus de fois que le nombre maximum,

la carte SIM devient invalide.

### 6.5 Verrouillage de l'application

Le service de verrouillage d'applications vous permet de définir un mot de passe pour verrouiller les applications, empêchant ainsi tout accès non autorisé.

1. Appuyez sur



- 2. Sous le volet Personnel, appuyez sur Verrouillage de l'application.
- 3. Définissez le mot de passe de verrouillage des applications et sélectionnez les applications qui doivent être verrouillées.

# 7.Appareil

## 7.1 Affichage



, appuyez sur Affichage sous le volet Appareil, puis effectuez l'une des opérations suivantes :

Pour régler la luminosité de l'écran, appuyez sur Niveau de luminosité, puis faites glisser les curseurs de luminosité pour l'écran principal. écran et écran supérieur.

Pour permettre à la radio d'ajuster automatiquement la luminosité de l'écran principal, appuyez sur Niveau de luminosité, puis activer la luminosité adaptative.

Pour définir la durée après laquelle l'écran principal et l'écran supérieur seront automatiquement éteints, appuyez sur Niveau de luminosité, puis appuyez sur Heure.

Pour interdire les appels entrants sur le réseau PMR ou les notifications d'applications pour réveiller l'écran lorsqu'il est éteint, activer Éclairer manuellement l'écran principal.

Pour définir le fond d'écran de l'écran principal, appuyez sur Fond d'écran.

Pour définir la taille du texte affiché sur l'écran principal, appuyez sur Taille de police.

# 7.2 Sons

## 7.2.1 Profil audio



Robinet , puis appuyez sur Sons sous le volet Appareil. Vous pouvez définir le profil audio de la radio, ajuster le

volume et réglez la tonalité d'alerte.

0.5	Profil au	rofil audio	
Option	Mode standard	Mode secret	
Mode standard	La radio peut basculer entre Ring ou Mode silencieux.	1	
Vibrer sur la sonnerie	En mode Sonnerie, la radio sonne et vibre lors de la réception d'appels, messages ou notifications.		
Vibrer en mode silencieux	En mode silencieux, la radio se met en sourdine et vibre lors de la réception d'appels,	1	

	messages ou notifications.
Volume	Vous pouvez faire glisser les curseurs de volume pour régler le volume de la sonnerie, des médias, de l'alarme, et appelle.
Sonnerie	Avec la sonnerie activée, la radio émet une tonalité d'alerte lors de la réception,     faire la queue ou mettre fin à un appel.      Vous pouvez définir la tonalité des services d'appel. Les options incluent le haut débit,     Bande étroite et vibrations.
Tonalité du message	Lorsque la tonalité de message est activée, la radio émet une tonalité d'alerte lors de la réception un message ou ne pas envoyer le message.      Vous pouvez définir la tonalité des services de messagerie. Les options incluent le haut débit,  Bande étroite et vibrations.
Tonalité de notification	La radio émet une tonalité d'alerte lors de la réception d'une notification. Les options incluent Haut débit et vibrations.
Tonalité de service mobile	Lorsque la tonalité du service mobile est activée, la radio émet une tonalité d'alerte lorsque enregistrement.      Vous pouvez définir le type de tonalité d'alerte.

## 7.2.2 Mode VOX

La fonction de transmission vocale (VOX) vous permet de parler sans appuyer et maintenir la touche PTT.

La radio transmet automatiquement la voix lorsque le volume atteint le niveau prédéfini.

Pour activer ou désactiver cette fonctionnalité, effectuez l'une des opérations suivantes :



Appuyez sur Mode VOX.

Appuyez sur la touche VOX préprogrammée.



Cette fonctionnalité est configurée par votre revendeur.

# 7.2.3 Égaliseur à trois bandes

La fonction d'égaliseur à trois bandes permet à la radio d'équilibrer les composantes de fréquence du signal audio lors de la réception de la voix. Cela optimise la qualité de la voix reçue pour répondre aux demandes des utilisateurs dans différents domaines.

scénarios. Vous pouvez sélectionner différents modes d'égalisation à trois bandes lorsque la radio émet du son via un haut-parleur ou un accessoire audio.

, appuyez sur Sons sous le volet Appareil, puis appuyez sur Égaliseur à trois bandes. Vous pouvez sélectionner le

mode d'égalisation. Les paramètres de chaque mode sont décrits dans le tableau suivant. Si Personnalisé est sélectionné,

vous devez définir manuellement les paramètres répertoriés.

Chemin audio	Égalisation Mode	Basse fréquence Gain (dB)	Fréquence moyenne Gain (dB)	Haute fréquence Gain (dB)
	Boost des aigus	0	0	8
	Carré	0	3	3
Externe	Centre ville	1	3.5	7
	Intérieur	3.5	1,5	-1,5
	Coutume	–10 à 10	-10 à 10	–10 à 10
	Boost des aigus	-2	0	8
	Carré	-1,5	4	4
Écouteur	Centre ville	-2,5	2	8
	Intérieur	1,5	3	-2,5
	Coutume	–10 à 10	–10 à 10	–10 à 10

#### 7.2.4 Vocodeur

Si la radio prend en charge les vocodeurs AMBE et NVOC, vous pouvez changer de vocodeur.

- 1. Appuyez sur
- 2. Sous le volet Appareil, appuyez sur Sons.
- 3. Appuyez sur Vocodeur.
- 4. Sélectionnez le type de vocodeur.

La radio redémarre automatiquement pour que les paramètres prennent effet.

### 7.2.5 Mode audio

La radio sélectionne différents modes audio en fonction de l'accessoire audio.

### 7.2.5.1 Sonnerie et médias

Audio sans fil  Accessoire	Audio filaire  Accessoire	Mode audio
×	×	Conférencier
<b>√</b>	×	Accessoire audio sans fil
×	√	Accessoire audio filaire

## 7.2.5.2 Appel

Vous pouvez appuyer sur la touche préprogrammée du chemin audio Switch ou appuyer sur les icônes à l'écran pour définir le mode audio. lors d'un appel.

Sans fil	Audio filaire	Mode audio		
l'audio Accessoire	Accessoire	Appel en duplex intégral	Appel semi-duplex	
×	×	Récepteur ou haut-parleur	Conférencier	
٧	×	Cycle de haut-parleur, récepteur ou sans fil accessoire audio en séquence	Haut-parleur ou audio sans fil accessoire	
×	√	Cycle de haut-parleur, récepteur ou filaire accessoire audio en séquence	Haut-parleur ou audio filaire	

## 7.3 Touches programmables

La radio prend en charge les touches programmables, notamment TK, SK2 et SK3. Lorsque vous attribuez une fonctionnalité à une touche, vous Vous pouvez appuyer brièvement, appuyer longuement ou appuyer deux fois sur cette touche pour activer rapidement la fonction.

- 1. Appuyez sur
- 2. Sous le volet Appareil, appuyez sur Touches programmables.
- 3. Définissez la touche programmable.

#### 7.4 Fonctions d'assistance

#### 7.4.1 Mode gants

La fonction Glove Mode vous permet d'utiliser la radio lorsque vous portez des gants avec écran tactile amélioré sensibilité.

- 1. Appuyez sur
- 2. Sous le volet Appareil, appuyez sur Assistance.
- 3 Activez le mode Gant

#### 7.4.2 Diffusion vocale

Si votre revendeur pré-importe les fichiers vocaux et configure la fonction de diffusion vocale, la radio peut diffuser contenu comme suit.

Lors de la réception d'un nouveau message, la radio diffuse automatiquement l'alerte de nouveau message, puis le contenu du message, si configuré par votre revendeur.

Lors de la réception d'un appel auquel il faut répondre manuellement, la radio diffuse automatiquement le nouveau alerte d'appel.

Lorsque le canal est changé par le Smart Knob, la radio diffuse automatiquement le canal commuté alias de chaîne.

Pour activer ou désactiver cette fonctionnalité, effectuez l'une des opérations suivantes :





, appuyez sur Assistance sous le volet Appareil, puis appuyez sur Diffusion vocale.

Appuyez sur la touche de diffusion vocale préprogrammée.

## 7.5 Stockage

Vous pouvez vérifier l'espace de stockage interne de la radio et l'espace de stockage de la carte Micro SD installée.





Robinet , puis appuyez sur Stockage sous le volet Appareil.

Vous pouvez vider tout le cache des applications pour libérer de l'espace de stockage.

- 1. Appuyez sur
- 2. Sous le volet Appareil, appuyez sur Stockage.
- 3. Appuvez sur Données mises en cache
- 4. Appuyez sur OK.

Vous pouvez également effacer les données ou le cache d'une application spécifique.

1. Appuyez sur



- 2. Sous le volet Appareil, appuyez sur Applications.
- 3. Appuyez sur l'application, puis appuyez sur Stockage.
- 4. Effacez les données ou le cache.

Pour effacer les informations de configuration et restaurer l'état initialisé, appuyez sur Effacer les données.

Pour effacer les données telles que les images, le texte ou les enregistrements temporairement stockés, appuyez sur Vider le cache.

### 7.6 Batterie

#### 7.6.1 Vérification des informations sur la batterie

- 1. Appuyez sur
- 2. Sous le volet Appareil, appuyez sur Batterie.
- 3. Appuyez sur État de la batterie ou État.

#### 7.6.2 Affichage de la puissance de la batterie

Pour afficher la charge restante de la batterie sur l'écran principal, procédez comme suit :

1. Appuyez sur



- 2. Sous le volet Appareil, appuyez sur Batterie.
- 3. Activez le pourcentage de batterie.

#### 7.6.3 Activation de l'économiseur de batterie

L'économiseur de batterie permet à la radio de réduire la consommation d'énergie en réduisant la luminosité de l'écran,

ajuster le temps de sommeil, etc.

Pour activer manuellement l'économiseur de batterie, effectuez l'une des opérations suivantes :

Dans le centre de contrôle et de notification, appuyez sur Économiseur de batterie.



, appuyez sur Batterie sous le volet Appareil, puis appuyez sur Économiseur de batterie.

Pour permettre à la radio d'activer automatiquement l'économiseur de batterie, procédez comme suit :

- 1. Appuyez sur
- 2. Sous le volet Appareil, appuyez sur Batterie.

- 3. Appuyez sur Économiseur de batterie.
- 4. Appuyez sur Activer automatiquement.
- 5. Sélectionnez Jamais, à 5 % de batterie ou à 15 % de batterie.

#### 7.6.4 Modification du type de fonctionnement de la batterie

Les types de fonctionnement sur batterie incluent le standard, le téléphone et la radio.

Standard : La radio active à la fois les réseaux à bande étroite et à large bande.

Téléphone : La radio active uniquement le réseau haut débit.

Radio: La radio active uniquement le réseau à bande étroite.



Pour modifier le type de fonctionnement de la batterie, appuyez sur Dype de travail.

## 8.Système

## 8.1 Langues et saisie



, puis appuyez sur Langues et saisie sous le volet Personnel. Vous pouvez définir la langue d'affichage,

clavier et méthode de saisie.

Pour sélectionner la langue, appuyez sur Langues.

Pour sélectionner le clavier et la méthode de saisie, appuyez sur Clavier virtuel.

### 8.2 Date et heure

#### 8.2.1 Sélection de l'horloge de référence

La radio met à jour l'heure d'affichage en fonction de l'horloge de référence. Le haut débit et le bas débit

les systèmes adoptent une horloge de référence unifiée. L'horloge de référence comprend les types suivants :

Synchronisation locale : à la mise sous tension, la radio acquiert les données horaires de la puce de l'horloge et met à jour l'affichage temps.



Lorsque l'horloge de référence adopte l'heure locale, vous pouvez régler manuellement la date et l'heure.

Synchronisation haut débit : après vous être enregistré avec succès auprès du système haut débit et avoir obtenu la diffusion l'heure du système, la radio met à jour l'heure d'affichage.

Synchronisation satellite : à la mise sous tension, la radio acquiert l'heure satellite via le système de positionnement et met à jour l'heure d'affichage.



Pour sélectionner l'horloge de référence, appuyez sur Montage de référence, appuyez sur Référence pour sélectionner l'horloge de référence, appuyez sur Référence

horloge.

#### 8.2.2 Définition du format de l'heure





- 2. Sous le volet Système, appuyez sur Date et heure.
- 3. Activez ou désactivez Utiliser le format 24 heures.

#### 8.2.3 Sélection du fuseau horaire



(appuyez sur Données et heure sous le volet Système, puis effectuez l'une des opérations suivantes :

Pour sélectionner manuellement le fuseau horaire, appuyez sur Sélectionner le fuseau horaire.

Pour permettre à la radio d'utiliser le fuseau horaire fourni par le réseau, activez Fuseau horaire automatique.

#### 8.3 Réinitialisation d'usine



#### ⚠ Prudence

Avant de restaurer les paramètres d'usine, sauvegardez vos données pour éviter la perte de données importantes.

Lorsque le niveau de la batterie est inférieur à 20 %, les paramètres d'usine ne peuvent pas être restaurés.

La fonction de réinitialisation d'usine vous permet de restaurer la radio aux paramètres d'usine via l'appareil mobile.

Système de gestion (MDM). Pendant le processus, la radio affiche « Réinitialisation d'usine » et toutes les données, y compris les données du système et de la carte SD, ou la clé de cryptage, sont supprimées.

Si un mot de passe pour l'écran de verrouillage est requis, vous devez saisir le mot de passe avant de restaurer les paramètres d'usine.

Une fois la réinitialisation d'usine terminée, la radio redémarrera automatiquement.

#### 8.4 Mise à niveau du système



#### Prudence

Ne mettez pas à niveau le système radio avec un logiciel non autorisé pour éviter une panne radio, une perte de données ou des problèmes de sécurité potentiels.

Lorsque le niveau de la batterie est inférieur à 30 % ou que l'espace de stockage est insuffisant, le système radio ne peut pas être mis à niveau.

Lorsqu'une nouvelle version du logiciel est disponible, vous pouvez mettre à niveau le système. Avant la mise à niveau, assurez-vous que le la radio est connectée à un réseau WLAN ou mobile. Pour économiser l'utilisation des données, il est recommandé d'utiliser le WLAN pour téléchargez le package de mise à niveau. Pendant le processus de mise à niveau, la radio met fin aux services en cours. Le La méthode de mise à niveau est configurée via MDM.

Une fois que le serveur MDM a envoyé une notification de mise à niveau à la radio, vous pouvez mettre à niveau manuellement le système.

Si vous retardez la mise à niveau, la notification apparaîtra périodiquement.

Le serveur MDM met automatiquement à niveau le système radio.





, appuyez sur Mise à niveau du système sous le volet Système, puis appuyez sur Mettre à niveau.

Une fois la mise à niveau terminée, la radio redémarrera automatiquement et affichera une notification indiquant le mise à niveau réussie

## 9. Applications et notifications

#### 9.1 Installer une application

- 1. Appuyez sur APP.
- 2. Sélectionnez l'application dans la liste des applications.
- 3. Appuyez sur Installer.

#### 9.2 Désinstaller une application

Il est recommandé de désinstaller les applications indésirables pour libérer de l'espace de stockage et améliorer le fonctionnement du système.

vitesse. Effectuez l'une des actions suivantes:

Ouvrez le centre d'applications, touchez et maintenez l'icône de l'application jusqu'à ce qu'elle tremble, puis faites-la glisser vers le champ Désinstaller.



> Gestion, sélectionnez l'application, puis appuyez sur Désinstaller.



Appuyez sur (application, puis appuyez sur Applications sous le volet Appareil, appuyez sur l'application, puis appuyez sur Désinstaller.

#### 9.3 Gestion des autorisations des applications

Lors de l'ouverture d'une application, celle-ci peut demander l'accès à une fonction ou à des informations spécifiques. Vous pouvez appuyer sur Autoriser pour accepter la demande, ou appuvez sur Refuser pour refuser la demande

Pour afficher ou modifier les paramètres d'autorisation, procédez comme suit :

- 1. Appuyez sur
- 2. Sous le volet Appareil, appuyez sur Applications
- 3. Appuyez sur l'application.
- 4. Appuyez sur Autorisations, puis gérez l'autorisation.

#### 9.4 Gestion des notifications d'application

Les notifications des applications peuvent être affichées sur l'écran de verrouillage ou dans le centre de contrôle et de notification.

1. Appuyez sur



- 2. Sous le volet Appareil, appuyez sur Notifications ou Applications.
- 3. Appuyez sur l'application, puis modifiez ses paramètres de notification.

### 10. Appareil photo

L'application Appareil photo vous permet de prendre des photos et d'enregistrer des vidéos.

Pour ouvrir la caméra, appuyez sur



. Pour basculer entre la prise de photos et l'enregistrement vidéo, appuyez sur







#### 10.1 Prendre des photos

Pour prendre une photo, appuyez sur



Vous pouvez également effectuer l'une des opérations suivantes :



Appuyez sur pour sélectionner le mode de prise de vue comme suit :

Automatique : l'appareil photo sélectionne automatiquement le mode de prise de vue en fonction de différents scénarios.

HDR (High-Dynamic Range) : la caméra compense la lumière ambiante pour prendre des photos de haute qualité

des photos aux couleurs riches.

Portrait, Sports, Rétroéclairage, Nuit : vous pouvez sélectionner différents modes selon vos besoins.



Appuyez sur pour régler la lampe de poche comme suit :

Sélectionnez Activé pour allumer la lampe de poche pendant la prise de vue

Sélectionnez Désactivé pour éteindre la lampe de poche pendant la prise de vue.

Sélectionnez Auto pour permettre à l'appareil photo d'allumer automatiquement la lampe de poche en fonction de la température ambiante

lumière



La lampe de poche est disponible uniquement pour la caméra arrière.

La lampe de poche et le mode HDR ne peuvent pas être activés simultanément.



Appuyez sur pour basculer entre la caméra avant et la caméra arrière.

#### 10.2 Enregistrement de vidéos

- 1. Robinet pour commencer l'enregistrement.

2. (Facultatif) Appuyez sur Prendre une photo





3. Robinet pour terminer l'enregistrement.

### 10.3 Ajustement de la mise au point

Lorsque vous ouvrez l'appareil photo pour prendre une photo ou enregistrer une vidéo, la radio ajuste automatiquement la mise au point

Vous pouvez également pincer l'écran pour effectuer un zoom arrière ou étendre l'écran pour effectuer un zoom avant.

### 10.4 Paramètres avancés de la caméra

Dans l'interface de prise de vue, vous pouvez appuyer sur 🗱 , puis accédez aux paramètres avancés suivants :

Balise de localisation : elle permet à l'appareil photo d'enregistrer les informations de localisation lors de la prise de vue.

Son de l'obturateur : il vous permet d'activer ou de désactiver le son de l'obturateur lors de la prise de vue.

Balance des blancs : il vous propose différents modes pour régler la balance des couleurs d'une photo ou d'une vidéo. Le

le paramètre par défaut est Auto. Vous pouvez également appuyer sur Balance des blancs pour sélectionner Incandescent, Fluorescent, Lumière du jour, ou Nuageux.

Filigrane : il vous permet d'ajouter un filigrane à votre photo ou vidéo pour enregistrer la durée de la prise de vue ou ajouter des étiquettes spécifiques. Appuyez sur Filigrane pour l'activer, puis sélectionnez Filigrane temporel ou Filigrane d'image.

ISO: il représente la sensibilité à la lumière de l'appareil photo et vous aide à régler l'exposition et l'image.

qualité. La qualité d'une photo ou d'une vidéo diminue lorsque la valeur ISO augmente, mais une valeur ISO élevée peut compenser la lumière. Le paramètre par défaut est Auto. Vous pouvez également appuyer sur ISO pour sélectionner la valeur.

Exposition : il ajuste l'exposition pour améliorer la qualité de la photo. Le paramètre par défaut est 0. Vous pouvez également appuyer sur Exposition pour sélectionner la valeur. Plus l'exposition est élevée, plus la photo est lumineuse.

Détection de visage : il détecte automatiquement les visages et la mise au point.

Réduction des yeux rouges : supprime les yeux rouges de la photo dans un environnement sombre lors de la prise de vue.

## 11. Galerie

L'application Galerie vous permet d'afficher, de gérer et de partager des photos et des vidéos.

Pour ouvrir la galerie, appuyez sur



## 11.1 Visualisation de photos et de vidéos



2. Effectuez l'une des opérations suivantes :

Appuyez sur Photos pour afficher tous les fichiers organisés par date.

Appuyez sur Albums pour afficher les fichiers organisés par album.

### 11.2 Regarder des vidéos



## 11.3 Gestion des photos ou des vidéos



3. Effectuez l'une des opérations suivantes :

Appuyez sur Partager pour partager le fichier via Radio, BT ou Messagerie.

Appuyez sur Supprimer pour supprimer le fichier.

Appuyez sur Plus pour déplacer le fichier vers un nouvel album ou un dossier existant.

#### 11.4 Créer un album



2. Appuyez sur Albums.

3. Appuyez sur , puis entrez le nom de l'album.

4. Appuyez sur Enregistrer.

## 11.5 Passer à la caméra

Dans l'interface de la galerie, vous pouvez appuyer sur dans le coin supérieur droit pour ouvrir la caméra.

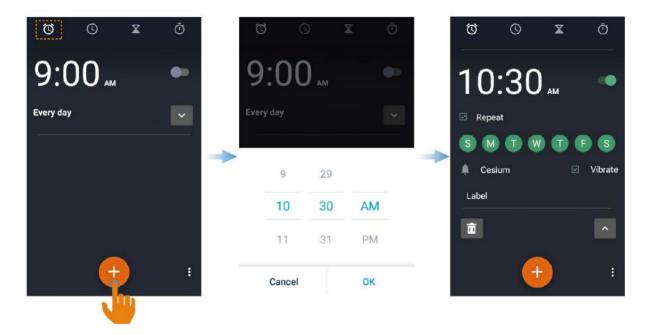


## 12. Horloge

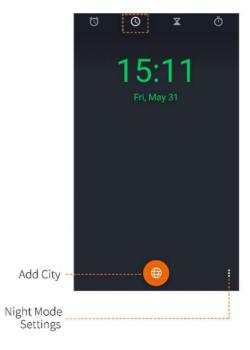
L'application Horloge vous permet d'utiliser l'alarme, d'afficher l'horloge mondiale, de régler un chronomètre ou d'utiliser une minuterie.



### 12.1 Alarme



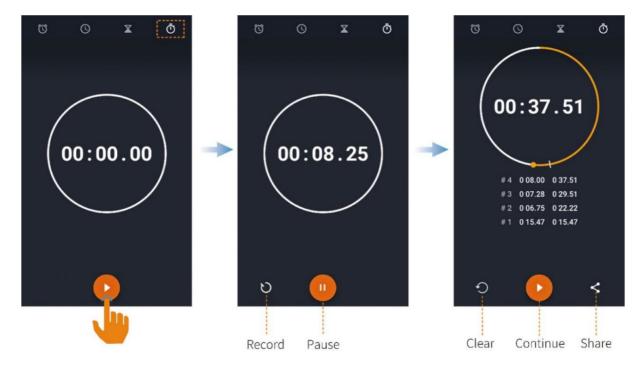
## 12.2 Horloge mondiale



### 12.3 Minuterie



## 12.4 Chronomètre



## 13. Calendrier

L'application Calendrier vous permet d'organiser des horaires quotidiens, de gérer des événements importants et de vérifier les jours fériés.

## 13.1 Affichage du calendrier

- 1. Robinet 25.
- 2. Faites glisser votre doigt vers la gauche ou la droite pour afficher le calendrier ou appuyez sur pour afficher une date précise.
- 3. Robinet 25 pour revenir à la date actuelle.

## 13.2 Gérer un événement

#### 13.2.1 Création d'un événement

- 1. Robinet **25**
- Appuyez sur la date.
- 3. Robinet .
- 4. Entrez les détails, y compris le nom de l'événement, l'heure du rappel, le cycle de répétition et le lieu.
- 5. Robinet.

#### 13.2.2 Recherche d'un événement

- 1. Robinet **25**
- 2. Robinet Q
- Saisissez des mots-clés dans le champ Rechercher.
- Appuyez sur Rechercher.

#### 13.2.3 Modification ou suppression d'un événement

- 1. Robinet **25**
- Appuyez sur l'événement.
- Appuyez sur Modifier ou Supprimer.

### 13.3 Paramètres avancés du calendrier

Vous pouvez appuyer sur = > Paramètres, puis effectuez l'une des opérations suivantes :

Activez Afficher le numéro de la semaine.

Appuyez sur Début de la semaine pour sélectionner Paramètres régionaux par défaut, samedi, dimanche ou lundi comme premier jour de la semaine.

Appuyez sur Utiliser le fuseau horaire de votre domicile pour afficher les heures du calendrier et des événements dans votre fuseau horaire pendant votre voyage.

Appuyez sur Notifications pour définir le son, le vibreur, la notification contextuelle et l'heure de rappel par défaut.

## 14. Navigateur



Cette fonctionnalité s'applique uniquement aux radios équipées du module GPS

Avant d'utiliser cette fonction, allumez le GPS et la boussole d'étalonnage.

L'application Navigator suit la position de la radio pour vous montrer l'itinéraire simple et la distance la plus courte jusqu'à l'adresse cible. Il prend en charge des fonctions telles que la navigation à bande étroite, la navigation cartographique, les coordonnées saisie de localisation, enregistrements historiques, envoi de localisation et cartes hors ligne. La navigation à bande étroite adopte le boussole pour afficher les coordonnées et la distance en ligne droite. La navigation cartographique fonctionne avec un tiers Application cartographique pour afficher la carte, rechercher une destination et planifier l'itinéraire. La navigation à large bande nécessite plans de ville hors ligne téléchargés via le réseau public.

Avec la fonction Navigateur activée par votre revendeur, appuyez sur



#### 14.1 Trouver un endroit

Appuyez sur , puis entrez la destination dans le champ Rechercher ou sélectionnez l'enregistrement de l'historique.







Appuyez sur , robinet , puis entrez la latitude et la longitude de la destination.

Vous pouvez également trouver une place via ou







- 1. Appuyez sur Conversation.
- Appuyez sur le contact, puis appuyez sur ses informations de localisation.
- Appuvez sur Carte

## 14.2 Envoi d'un message de position

Une fois que la radio a obtenu la position, vous pouvez envoyer un message de position.

- 1. Robinet
- Appuyez sur Envoyer dans le coin inférieur droit.
- 3 Saisissez le numéro du contact ou sélectionnez le contact dans la liste de contacts.

## 14.3 Téléchargement d'une carte hors ligne

Vous pouvez télécharger la carte hors ligne pour la visualiser hors ligne.

1. Robinet

- 2. Robinet **.**
- 3. Sélectionnez la ville et téléchargez le plan.

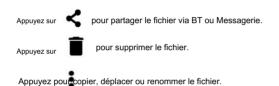
## 15. Outils

#### 15.1 Fichiers

L'application Fichiers est utilisée pour stocker et gérer tous les fichiers de la radio, y compris les images, vidéos, audios et applications téléchargées.

- 1. Robinet
- 2. Appuyezser , puis affichez les fichiers par type, ou appuyez sur Q pour rechercher des fichiers.

Vous pouvez toucher et maintenir le fichier jusqu'à ce qu'il soit sélectionné, ou appuyer pour sélectionner plus de fichiers, puis effectuer l'une des opérations suivantes :



#### 15.2 Documents

L'application Documents vous permet d'afficher, de télécharger et de gérer les documents envoyés par le serveur MDM.

L'interface Messages affiche les notifications.

L'interface Fichiers classe tous les documents que vous pouvez consulter ou rechercher.

L'interface Télécharger permet de gérer les documents téléchargés ou en cours de téléchargement. Le

la radio arrête ou reprend automatiquement le téléchargement en fonction de l'alimentation électrique et du réseau connexion.

## 15.2.1 Affichage d'une notification

- 1. Robinet
- Appuyez sur Messages.
- 3. Appuyez sur la notification non lue ou lue pour afficher les détails.

Lorsque vous recevez une notification, vous pouvez directement appuyer sur la notification pour afficher les détails.

## 15.2.2 Visualisation ou téléchargement d'un document

- 1. Robinet
- 2. Appuyez sur Fichiers, puis affichez les documents de l'une des manières suivantes :

Appuyez sur CAT pour afficher les documents par catégorie.

Appuyez sur , puis saisissez les mots-clés du document. La radio affiche les résultats de la recherche ci-dessous le champ de recherche.

Sélectionnez et téléchargez le document.

Après avoir reçu et consulté une notification, vous pouvez télécharger le document directement depuis la notification interface de détails.

### 15.2.3 Gestion des téléchargements

## 15.2.3.1 Documents en cours de téléchargement

Pendant le processus de téléchargement, vous pouvez appuyer sur Télécharger > Téléchargement pour sélectionner le document, puis mettre en pause ou continuer le processus, ou retélécharger ou supprimer le document.

### 15.2.3.2 Documents téléchargés

Une fois le téléchargement terminé, appuyez sur Télécharger > Téléchargé, puis effectuez l'une des opérations suivantes :



Appuyez sur Supprimer dans le coin supérieur droit, sélectionnez les documents, puis appuyez sur

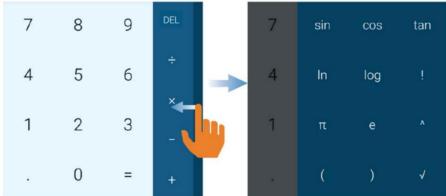


### 15.3 Calculatrice

L'application Calculatrice facilite les calculs arithmétiques de base et avancés.

Pour ouvrir la calculatrice, appuyez sur



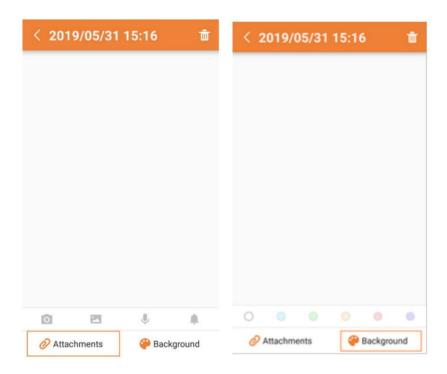


#### 15.4 Remarques

L'application Notes enregistre et stocke des informations, notamment du texte, des images ou de l'audio.







Appuyez sur Pièces jointes pour ajouter une image, un audio ou un rappel.

Appuyez sur Arrière-plan pour modifier la couleur d'arrière-plan du contenu.

3. Robinet / pour enregistrer le contenu modifié.

### 15.5 Enregistreur

L'application Recorder vous permet d'enregistrer la voix et de gérer les fichiers audio. Vous pouvez enregistrer un appel ou enregistrer localement.

Pour ouvrir l'enregistreur, appuyez sur





### 15.5.1 Enregistrement d'un fichier audio

- Appuyez sur pour commencer l'enregistrement.
- 3. Appuyez sur pour arrêter l'enregistrement.

#### 15.5.2 Lecture d'un fichier audio

Robinet , puis appuyez sur le fichier dans la liste Local, Téléphone ou Radio.

#### 15.5.3 Gestion des fichiers audio

Dans la liste Local, Téléphone ou Radio, touchez et maintenez le fichier audio jusqu'à ce que



ou appuyez sur Sélectionner tout pour sélectionner tous les fichiers.

Appuyez sur pour renommer le fichier, puis appuyez sur OK pour confirmer.

Appuyez sur opour partager le fichier via BT ou Messagerie.

Appuyez sur pour supprimer le fichier.

## 15.6 Boussole

L'application Compass vous indique la direction, la latitude, la longitude et l'altitude.

Lorsque vous utilisez la boussole pour la première fois, calibrez-la selon les instructions à l'écran.

et autorisez la boussole à accéder à vos informations de localisation.

Pour ouvrir la boussole, appuyez sur





## 15.7 Navigateur



Ne parcourez pas les sites Web non fiables pour protéger la radio contre les logiciels malveillants et les virus.

Une fois la radio connectée au réseau, vous pouvez appuyer sur



pour ouvrir le navigateur.

#### 15.7.1 Accès à un site Web

- 1. Appuyez sur la barre d'adresse.
- 2. Entrez l'adresse Web.
- 3. Appuyez sur Aller.

## 15.7.2 Gestion de plusieurs pages Web

Robine puis effectuez l'une des opérations suivantes :

Pour ouvrir une nouvelle page Web, appuyez sur 🗼 , puis entrez la nouvelle adresse du site Web.

Pour changer de page Web, faites glisser votre doigt vers le haut ou vers le bas, puis appuyez sur la page Web.

Pour fermer une page Web, faites glisser votre doigt vers la gauche ou la droite depuis la page Web. Vous pouvez également faire glisser votre doigt vers le haut ou le bas, puis appuyer sur

X dans le coin supérieur droit pour fermer plusieurs pages Web.

Pour afficher les favoris ou l'historique, appuyez sur puis appuyez sur Favoris ou Historique.

## 15.7.3 Paramètres avancés du navigateur

Après avoir ouvert une page Web, appuyez sur sur le côté droit de la barre d'adresse pour définir davantage de paramètres pour la page Web actuelle.

page Web, signet ou navigateur.

## 15.7.3.1 Page Web actuelle

Pour actualiser la page Web actuelle, appuyez sur Actualiser. Pour arrêter l'actualisation, appuyez sur Arrêter.

Pour partager la page Web via BT ou d'autres applications, appuyez sur Partager la page.

Pour rechercher du contenu, appuyez sur Rechercher sur la page, puis saisissez les mots-clés. La radio met en avant la recherche donne un résultat jaune.

Pour convertir la page Web actuelle en version ordinateur, appuyez sur Demander un site de bureau.

### 15.7.3.2 Signet

Pour enregistrer la page Web actuelle en tant que signet, appuyez sur Enregistrer dans les favoris, puis modifiez les informations.

Pour modifier, partager ou supprimer un signet, appuyez sur Favoris, puis touchez et maintenez le signet.

## 15.7.3.3 Page d'accueil

Pour définir un signet comme page d'accueil, touchez et maintenez le signet, puis appuyez sur Définir comme page d'accueil.

Pour définir la page d'accueil, accédez à Paramètres > Général > Définir la page d'accueil.

### 15.7.3.4 Autres

Pour définir la taille du texte affiché sur la page Web, accédez à Paramètres > Accessibilité, puis faites glisser les curseurs.

Pour définir si la page Web affiche des images, accédez à Paramètres > Gestion de la bande passante, puis

activer ou désactiver Charger des images.

Accédez à Paramètres > Confidentialité et sécurité, puis effectuez l'une des opérations suivantes :

Effacer le contenu et les bases de données mis en cache localement.

Définissez si le navigateur affiche les avertissements du site Web.

Acceptez les cookies ou effacez toutes les données des cookies.

Définissez si le navigateur mémorise les données du formulaire ou efface toutes les données du formulaire enregistrées.

Définissez s'il faut autoriser les sites Web à accéder à vos informations de localisation.

# 16. Dépannage

Phénomènes	Analyse	Solution
	La batterie peut être installée  de manière inappropriée.	Retirez et rebranchez la batterie.
La radio ne peut pas être	La batterie risque de s'épuiser. Rechargez ou	remplacez la batterie.
allumé.	La batterie peut souffrir de mauvais contact dû à un contact sale ou des contacts de batterie endommagés.	Nettoyez les contacts de la batterie.
La radio ne répond pas à toute opération.	Il y a peut-être trop d'applications  en cours d'exécution.	Arrêter de force certaines applications ou redémarrer le radio.
Les touches, écrans ou LED les indicateurs ne fonctionnent pas normalement.	Les touches, écrans ou LED les indicateurs peuvent ne pas fonctionner temporairement.	Redémarrez la radio.
	Les touches, écrans ou LED les indicateurs pourraient être endommagés.	Contactez votre revendeur local ou Hytera techniciens pour la maintenance.
L'écran tactile ne parvient pas à être débloqué.	Le schéma de déverrouillage ou Le mot de passe est incorrect.	Contactez votre revendeur local ou Hytera techniciens pour la maintenance.
La radio ne peut pas s'enregistrer.	La radio ne peut pas détecter les signaux de la BS.	Assurez-vous que la radio se trouve dans la couverture de la BS.
	La radio n'est peut-être pas autorisé.	Contactez le responsable BS pour vérifier si le la radio est autorisée dans le réseau Système de gestion.
La radio enregistre à plusieurs reprises.	Le signal peut être intermittent.	Assurez-vous que la radio se trouve dans la couverture de la BS.
La radio ne peut pas établir un appel.	Le signal peut être faible.	Assurez-vous que la radio se trouve dans la couverture de la BS.
Aucune voix n'est entendue après un l'appel est établi.	L'identification radio peut être répétée.	Contactez le responsable BS pour vérifier si l'identification radio est répétée dans le système de gestion de réseau.

Phénomènes	Analyse	Solution
L'appelé se déconnecte à plusieurs reprises pendant la communication.	Le signal peut être intermittent ou faible.	Assurez-vous que la radio se trouve dans la couverture de la BS.
La voix n'est pas claire.	Le signal peut être faible.	Assurez-vous que les participants à l'appel sont à l'intérieur la portée de communication.
Lors de la réception, la voix est faible,	La tension de la batterie peut être faible.	Rechargez ou remplacez la batterie.
	Le volume est peut-être faible.	Augmentez le volume ou contactez votre revendeur local pour activer la fonction Mic AGC
discontinu, ou totalement inactif.	L'antenne est peut-être desserrée ou mal installé.	Éteignez la radio, puis retirez-la et rebranchez l'antenne.
	Le haut-parleur est peut-être bloqué ou endommagé.	Nettoyez la surface externe du conférencier.
Vous ne pouvez pas  communiquer avec le groupe  membres.	La fréquence ou le type de signalisation peut être incompatible avec ça des autres membres.	Assurez-vous que votre fréquence TX/RX et le type de signalisation est correct.
	Le type de canal  (numérique/analogique) peut être réglé de manière incohérente.	Assurez-vous que tous les membres sont sur le même canal numérique/analogique.
	Vous êtes peut-être trop loin de les membres du groupe.	Déplacez-vous vers les autres membres.
	Le signal peut être faible.	Assurez-vous que tous les membres se trouvent dans les limites portée de communication.
Vous entendez des voix inconnues ou des sons.	Vous pourriez être interrompu par radios utilisant le même fréquence.	Changez la fréquence ou ajustez le niveau de silencieux.
	La radio peut être réglée sans signalisation.	Définir la signalisation pour toutes les radios fonctionnant à la même fréquence à éviter ingérence.

Phénomènes	Analyse	Solution
	Le signal peut être faible.	Assurez-vous que les participants à l'appel sont à l'intérieur la portée de communication.
Vous ne parvenez pas à entendre n'importe qui à cause de ça aussi beaucoup de bruit et de sifflement.	La radio est peut-être à un position défavorable. Pour Par exemple, le signal peut être bloqué par des immeubles de grande hauteur ou frustré dans la clandestinité zones.	Déplacez-vous vers une zone ouverte et plate et essayez encore.
	La radio peut souffrir de perturbation externe (telle que interférence électromagnétique).	Éloignez-vous des équipements qui pourraient provoquer des interférences.
Le GPS ne parvient pas à localiser ta position.	La radio est peut-être à un position défavorable. Pour Par exemple, le signal peut être bloqué par des immeubles de grande hauteur ou frustré dans la clandestinité zones.	Déplacez-vous vers une zone ouverte et plate et essayez encore.
La caméra ne	La radio ne détecte pas le caméra avant ou arrière.	Redémarrez la radio.
travail.	L'espace de stockage est insuffisant.	Libérez l'espace de stockage.
	La carte SIM ou la carte SD peut être mal installé.	Retirez et rebranchez la carte SIM ou SD carte.
La radio ne parvient pas à détecter la carte SIM ou la carte SD.	La carte SIM ou la carte SD peut souffre d'un mauvais contact causé par des saletés ou des dommages contacts métalliques.	Nettoyer les contacts métalliques de la carte SIM ou une carte SD.
Vous ne pouvez pas utiliser les données connexion.	La carte SIM ne fonctionne pas correctement ou est hors service à cause de frais impayés.	Assurez-vous que la carte SIM fonctionne correctement ou payer les frais.

Phénomènes	Analyse	Solution
	La fonctionnalité de connexion de données est désactivé pour la carte SIM.	Contactez le transporteur pour activer les données fonction de connexion.
	Le signal peut être faible.	Assurez-vous que la radio se trouve dans la couverture du réseau.
	Les données et le WLAN sont tous deux allumé, mais le WLAN la connexion est instable.	Désactivez le WLAN.
	La batterie peut être placée dans le chargeur de manière incorrecte.	Retirez et réinsérez la batterie.
La batterie ne parvient pas à être  accusé.	La fiche de l'adaptateur secteur est peut-être inséré dans la prise de manière inappropriée.	Retirez et réinsérez la fiche.

Si les solutions ci-dessus ne permettent pas de résoudre vos problèmes ou si vous avez d'autres questions, veuillez contacter votre revendeur local pour plus d'assistance technique.

## 17. Entretien et nettoyage

Pour garantir des performances optimales ainsi qu'une longue durée de vie du produit, veuillez suivre les conseils ci-dessous.

### 17.1 Entretien du produit

Ne percez pas et ne grattez pas le produit.

Gardez le produit à l'écart des substances susceptibles de corroder les circuits.

Ne tenez pas le produit par son antenne ou son câble d'écouteur.

Fermez le couvercle du connecteur d'accessoire lorsqu'aucun accessoire n'est utilisé.

### 17.2 Nettoyage du produit



⚠ Prudence

Éteignez le produit et retirez la batterie avant de le nettoyer.

Nettoyez la poussière et les fines particules sur la surface du produit et la pièce de chargement avec une charpie propre et sèche.

un chiffon gratuit ou une brosse régulièrement.

Utilisez un nettoyant neutre et un tissu non tissé pour nettoyer les touches, les boutons et le boîtier avant après une utilisation prolongée.

N'utilisez pas de préparations chimiques telles que des détachants, de l'alcool, des sprays ou des préparations à base d'huile, afin de éviter les dommages au boîtier de surface.

Assurez-vous que le produit est complètement sec avant utilisation.

## 18. Accessoires optionnels

⚠ Prudence

Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par la Société. Dans le cas contraire, nous ne serons pas responsables de toute perte ou dommage résultant de l'utilisation d'accessoires non autorisés.

Contactez votre revendeur local pour les accessoires en option utilisés avec le produit.

## 19. Abréviations

Abréviation	Nom et prénom
E2EE	Chiffrement de bout en bout
FOACSU	Configuration complète des appels hors antenne
GPS	Système de positionnement global
HDR	Plage dynamique élevée
OIN	Organisation internationale de normalisation
DIRIGÉ	Diode électro-luminescente
MDM	Gestion des appareils mobiles
MIDI	Interface numérique pour instruments de musique
NFC	Communication en champ proche
OACSU	Configuration d'un appel hors antenne
PoC	Push-to-Talk sur cellulaire
PTT	Appuyer pour parler
VoLTE	Voix sur LTE
VOX	Transmission à commande vocale
VPN	Réseau privé virtuel
Wi-Fi	Réseaux locaux sans fil

Machine Translated by Google



est une marque commerciale ou une marque déposée de Hytera Communications Corporation Limited. © 2020 Hytera Communications Corporation Limitée. Tous droits réservés.

Adresse: Hytera Tower, Hi-Tech Industrial Park North, 9108# Beihuan Road, Nanshan District,

Shenzhen, République populaire de Chine Code postal :

518057 http://www.hytera.com